
VETRAZIONI
Glazing

SEZIONI FISSI
Fix sections

SEZIONI APRIBILI
Opening sections

FISSAGGI ALLA MURATURA
Fixing to wall

LAVORAZIONI
Processing

MONTAGGI
Assembly

DISTINTE PRODOTTI
Product list

DESCRIZIONE TECNICA E CERTIFICATI
Technical description and certifications

SIRIO 50 SG

DESCRIZIONE
TECNICA E
CERTIFICATI

DESCRIZIONE TECNICA

Technical description

DESCRIZIONE TECNICA:

Sirio 50SG è una facciata continua leggera, a montanti-traversi, che si presenta architettonicamente dall'esterno con solo vetri mentre internamente visivamente mostra 50 mm di ingombro sia in verticale che in orizzontale. La struttura portante è composta da un reticolo di montanti e traversi dimensionati in modo da poter rispondere alle necessità statiche dell'edificio.

I montanti variano da una profondità minima di 18 mm. all'attuale profondità massima di 250 mm, mentre i traversi passano da un minimo di 18 mm ad un massimo di 204 mm.; quest'ampia gamma di prodotti consente una notevole scelta per rispondere alle necessità meccaniche ed architettoniche.

I montanti vengono ancorati alla struttura dell'edificio mediante staffe ricavate da estruso in lega di alluminio. La scelta di questo materiale è stata fatta per vari motivi tra i quali, innanzitutto, per evitare il rischio di coppie galvaniche che potrebbero generarsi nel contatto tra diversi materiali quali l'alluminio e l'acciaio, per una maggior resistenza alla corrosione intrinseca dell'alluminio rispetto all'acciaio (specialmente se non protetto dopo le lavorazioni) e per una maggior facilità nel sagomarlo (vedi le zigrinature realizzate sia sulle staffe che sulle rondelle atte a ridurre lo scivolamento).

Le staffe sono state realizzate in modo da poter consentire, con l'ausilio di ferri tipo Halfen premontati sulla struttura dell'edificio, il loro movimento nelle tre direzioni cartesiane per poter garantire la compensazione ad eventuali fuori piombo dei piani dell'edificio o problemi di foratura in fase di montaggio alle strutture portanti. All'estremità dei montanti possono essere utilizzati dei cannotti che, inseriti nella tubolarità dei montanti, consentono, con il loro ancoraggio alla struttura dell'edificio, la possibilità al montante di essere bloccato oppure lasciato libero di scorrere per assorbire eventuali cedimenti delle solette o dilatazioni termiche.

Tra un montante e l'altro, nei giunti di dilatazione, cannotti intermedi consentono l'allineamento dei medesimi dandone, contemporaneamente, anche una continuità statica.

Un apposito tappo in nylon, inserito tra il montante superiore e quello inferiore, evita l'infiltrazione dell'acqua nel caso ve ne fosse lungo la canalina di scarico dei medesimi.

I traversi possono essere assemblati ai montanti con diverse modalità in funzione delle scelte tecniche che il costruttore stabilisce.

La prima scelta è in funzione al tipo di montaggio che si vuole realizzare, vale a dire se frontale o sequenziale. Nel primo caso appositi accessori (viti, cavallotto con pulsante o a slitta) consentono, dopo aver montato tutti o parte dei montanti, il montaggio successivo dei traversi.

Nel secondo caso i montanti ed i traversi vanno montati in successione, utilizzando viti e cavallotto sequenziale. La seconda scelta è in funzione della lavorazione che si intende realizzare sul traverso (che comporta di conseguenza anche una diversa lavorazione sul montante), vale a dire se quella che consente di utilizzare le viti frontali (con foratura sia del traverso che del montante) oppure quella con i perni (con scassi e foratura del montante ma senza lavorazione del traverso); questa scelta è condizionata anche dalle necessità statiche del traverso in quanto l'utilizzo del traverso senza lavorazioni viene consentito dall'uso di un traverso non tubolare, diversamente si dovrà utilizzarne uno con tubolarità che dovrà essere lavorato con scantonatura come per quello con viti.

Il tipo di assemblaggio tra montanti e traversi ha una caratteristica comune che è quella di consentire, sempre e comunque, lo scarico dell'acqua, verificatosi per infiltrazione o per condensa, dal piano del traverso nelle canaline di scarico del montante.

Questo può avvenire in quanto il traverso sormonta (nel caso dell'assemblaggio con le viti) o penetra (nel caso del bloccaggio con perni) nel montante.

Questa possibilità è tanto più garantita in quanto il sistema è predisposto per consentire, a cascata, il deflusso dell'acqua anche, dove e se necessario, sui tre livelli, vale a dire da un montante secondario che appoggia su di un traverso che a sua volta si innesta nel montante principale.

Un accessorio in acciaio inox (optional per la soluzione con viti, indispensabile per quella con perni), inserito tra il montante ed i due traversi, consente di garantire a quest'ultimi il perfetto allineamento tra di loro ed inoltre di aumentare la portata da 74 a 160 Kg dei tamponamenti che verranno su di loro posizionati.

Esteticamente i traversi tubolari possono sfiorare i montanti, lasciando uno spazio di 1 mm, oppure essere cinti da un tappo in materiale termoplastico.

Possono essere, sulla faccia interna della facciata, semi-complanari (vi è un salto di 2 mm per evitare di vederne il taglio) oppure decisamente più arretrati rispetto al montante.

DESCRIZIONE TECNICA

Technical description

Due supporti metallici, agganciati al traverso, consentono di scaricare su quest'ultimo il peso dei tamponamenti, sia che siano elementi fissi (vetri o pannelli), sia che siano degli apribili.

Un'ampia gamma di guarnizioni in EPDM permettono un range di spessori di tamponamento che varia da un minimo di 30 sino ad un massimo (attualmente) di 36 mm.

Gli elementi apribili a sporgere e ad apertura parallela possono essere sia a Taglio Termico che freddi.

Il Taglio Termico tra la parte interna e quella esterna della facciata può essere realizzato con diverse soluzioni in funzione delle performances che si vogliono ottenere utilizzando più o meno profilati in Polietilene Espanso tra i vetri ed i profilati in alluminio oppure tra le due lastre di vetro.

Inoltre due differenti soluzioni tecniche consentono di fare tenuta, sia agli agenti atmosferici che di isolamento termico ed acustico, tra i vetri: estruso in PE con sigillatura, estruso in PVC con guarnizione.

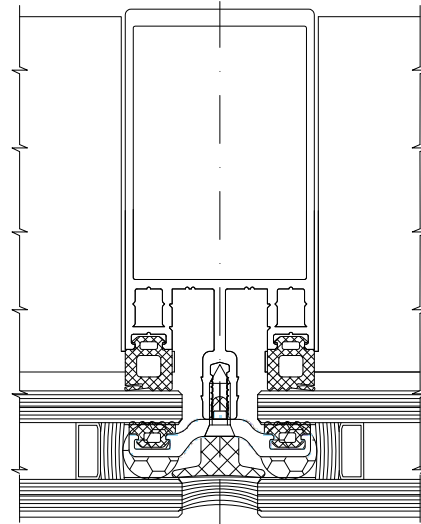
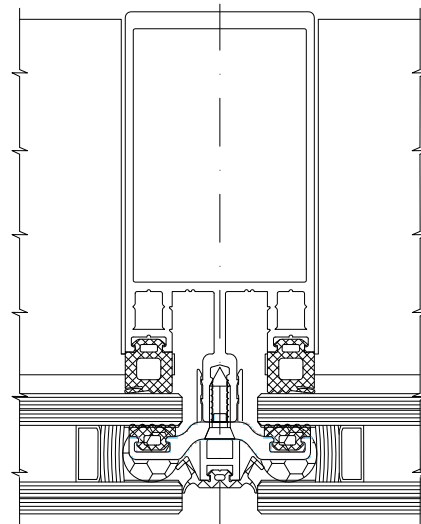
La scelta delle due differenti soluzioni dipende, considerata per tutte l'ottima tenuta agli agenti atmosferici (aria, acqua e vento), oltre che dai diversi valori termici che si vogliono ottenere anche dalle differenti tecniche di montaggio in termini di tempi e costi.

I tamponamenti, sia fissi che apribili, vengono montati dall'esterno e serrati ai montanti ed ai traversi tramite degli accessori ricavati da profilati in alluminio e completi di guarnizioni in EPDM compatibile al contatto con sigillante siliconico strutturale.

Il trattenimento dei tamponamenti, a carattere puntuale lungo tutto il perimetro, avviene tramite gli accessori che bloccano meccanicamente la lastra interna. Quest'ultima, tramite sigillante siliconico strutturale distribuito lungo tutto il perimetro, trattiene la lastra esterna di vetro.

A fronte della spinta del vento sulla facciata e delle dimensioni del tamponamento si decide lo spessore di sigillante da utilizzare sulle due lastre, fermo restando la profondità fissa di 15 mm tra le medesime.

DESCRIZIONE TECNICA - POSSIBILI SOLUZIONI
Technical description - Possible solution

A**SOLUZIONE CON FONDOGIUNTO
E SILICONATURA DI TENUTA****Solution with backer rod and
tightness silicon****B****SOLUZIONE CON DISTANZIALE
TT E GUARNIZIONE DI TENUTA****Solution with TT spacer and
tightness gasket**

DESCRIZIONE TECNICA

Technical description

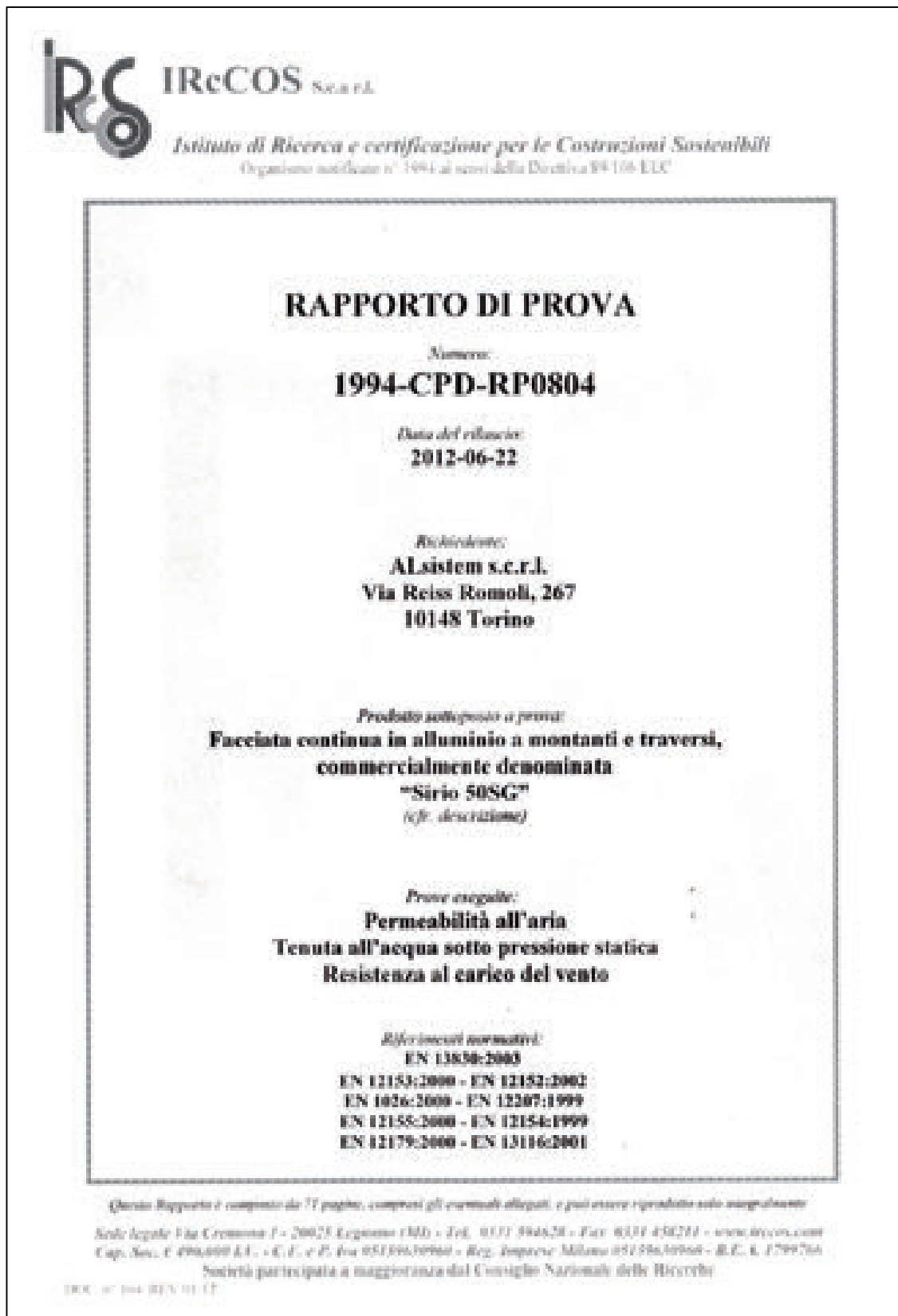
CERTIFICAZIONI
 Certifications

La facciata Sirio 50SG ha ottenuto, presso Enti Notificati e secondo le vigenti normative, i seguenti risultati :
 The Sirio 50SG curtain wall has attained the following results at Notified Bodies and in accordance with current regulations :

TABELLA RIEPILOGATIVA PRESTAZIONI

Performances summary table

PROVE / CALCOLI Tests / Calculation	TIPOLOGIA / DIMENSIONI (mm) Typology / Dimensions (mm)	NORME Legal requirements	RISULTATI Values	LABORATORIO / n°. CERTIFICATO Laboratory / n°. Certificate
Permeabilità all'ARIA Air permeability	Facciata / Curtain wall 3788 x 4230	EN 13830 EN 12153 EN 12152 EN 1026 EN 12207 EN 12155 EN 12154 EN 12179 EN 13116	<i>parti fisse</i> Classe AE750	IRcCOS (Legnano - Italy) n°. 1994-CPD-RP0804
			<i>moduli apribili</i> Classe 4	
			Classe RE1200	
Tenuta all'ACQUA Water-tightness			$\pm 2,0 \text{ KN/m}^2 \pm 3,0 \text{ KN/m}^2$	
Resistenza al carico del VENTO Resistance to windload				
Coefficiente di conduttività termica (calcolo) Thermal transmittance (calculation)	Facciata_Soluz. A / Montante (vetro 32+36mm) Curtain wall_Solution A / Mullion (glass 32+36mm)	EN ISO 10077-2	Uf = 1,8+1,9 W/(m ² .k)	IRcCOS (Legnano - Italy) n°. RT/067/2012
	Facciata_Soluz. B / Montante (vetro 32+36mm) Curtain wall_Solution A / Mullion (glass 32+36mm)		Uf = 2,4+2,6 W/(m ² .k)	
	Facciata_Soluz. A / Traverso (vetro 32+36mm) Curtain wall_Solution A / Transom (glass 32+36mm)		Uf = 1,6+1,8 W/(m ² .k)	
	Facciata_Soluz. B / Traverso (vetro 32+36mm) Curtain wall_Solution B / Transom (glass 32+36mm)		Uf = 2,3+2,5 W/(m ² .k)	
	Sporgere/Anta scomparsa freddo (vetro 32mm) Projecting-flush window cold (glass 32mm)		Uf = 2,4 W/(m ² .k)	

CERTIFICAZIONI
CertificationsPROVE AMBIENTALI (ARIA - ACQUA - VENTO)
Environmental tests (air - water - wind)

IReCOS S.p.A.
Istituto di Ricerca e certificazione per le Costruzioni Sostenibili
Organismo notificato n° 1994 ai sensi della Direttiva 89/106/EEC

RAPPORTO DI PROVA

Numero:
1994-CPD-RP0804

Data del rilascio:
2012-06-22

Richiedente:
ALSistem s.r.l.
Via Reiss Romoli, 267
10148 Torino

Prodotto sottoposto a prova:
Facciata continua in alluminio a montanti e traversi,
commercialmente denominata
"Sirio 50SG"
(cfr. descrizione)

Prove eseguite:
Permeabilità all'aria
Tenuta all'acqua sotto pressione statica
Resistenza al carico del vento

Riferimenti normativi:
EN 13858:2003
EN 12153:2000 - EN 12152:2002
EN 1026:2000 - EN 12207:1999
EN 12155:2000 - EN 12154:1999
EN 12179:2000 - EN 13116:2001

Questo Rapporto è composto da 77 pagine, compresi gli eventuali allegati, e può essere riprodotto solo integralmente

Sede legale Via Cremona 7 - 26023 Legnano (MI) - Tel. 0331 394620 - Fax 0331 430211 - www.irecos.com
Cap. Soc. € 496.000 I.S. - C.F. e P. Iva 05199630960 - Reg. Imprese Milano 05199630960 - R.E.A. n. 1799766
Società partecipata a maggioranza dal Consiglio Nazionale delle Ricerche

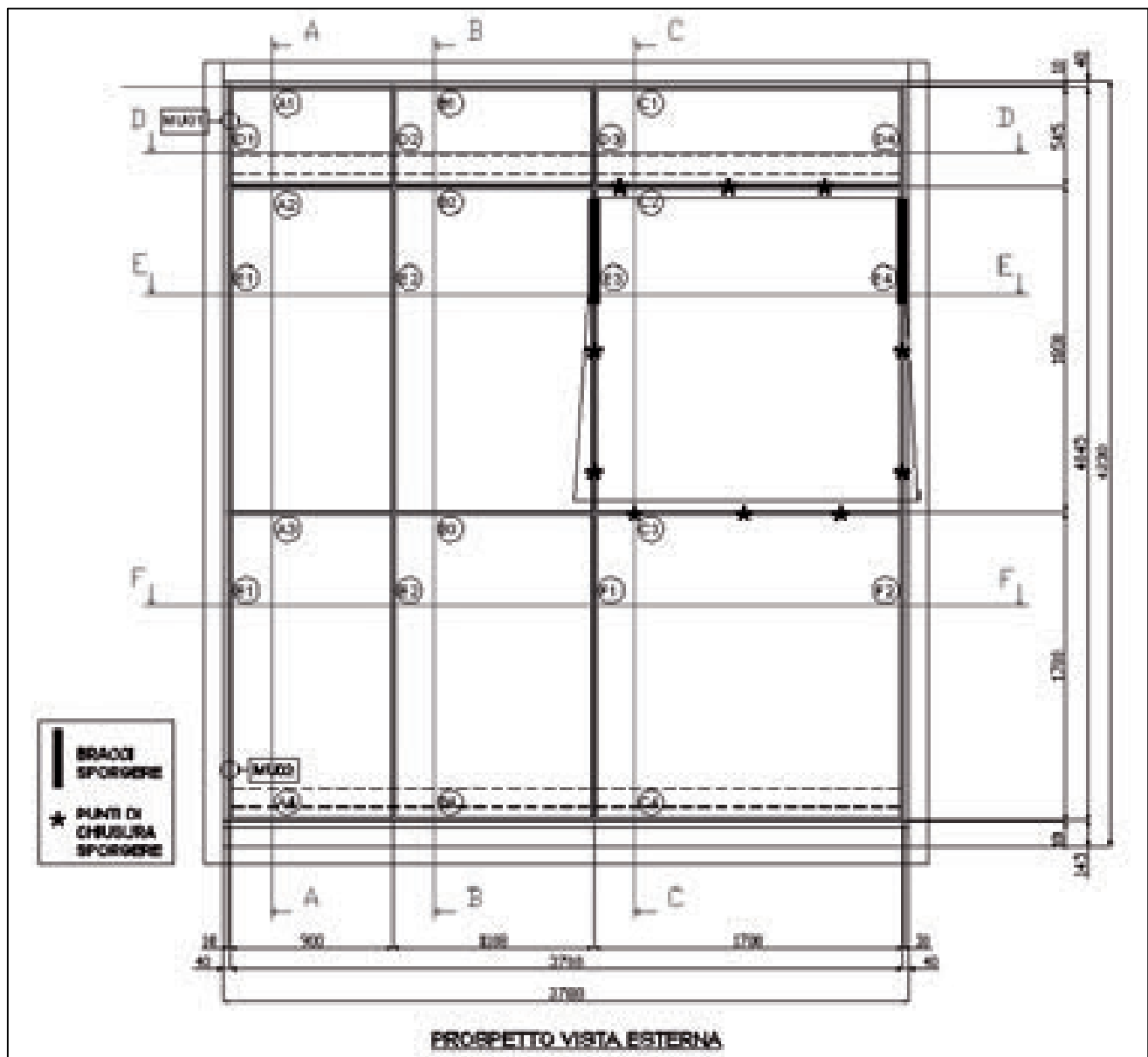
IRC - n° 194/07/01/17

CERTIFICAZIONI

Certifications

PROVE AMBIENTALI (ARIA - ACQUA - VENTO)

Environmental tests (air - water - wind)



CERTIFICAZIONI
Certifications

ISOLAMENTO TERMICO
Thermal insulation



IRCCOS S.p.A.

Istituto di Ricerca e certificazione per le Costruzioni Sostenibili

Organismo notificato n° 17964 ai sensi della Direttiva 89/106/CEE

RELAZIONE TECNICA

RT/067/2012

DETERMINAZIONE DELLA TRASMITTANZA TERMICA DI
NODI DEL SISTEMA PER FACCIATE CONTINUE

"Sirio 50SG"

Richiedente

ALsystem S.p.A.
Via G. Reiss Romoli, 267
10148 Torino (TO)

Gli Sperimentatori

*Elisa Fiori
Karin Forti*

Elena Furlan

Karin Forti

IRCCOS S.p.A.
Istituto di Ricerca e certificazione
per le Costruzioni Sostenibili
Via Cremona, 1
20025 LEGNANO (MI)
C.F. e P.IVA 05159630960

Per

Il Presidente

Dott. Carlo Meroni

Karin Forti

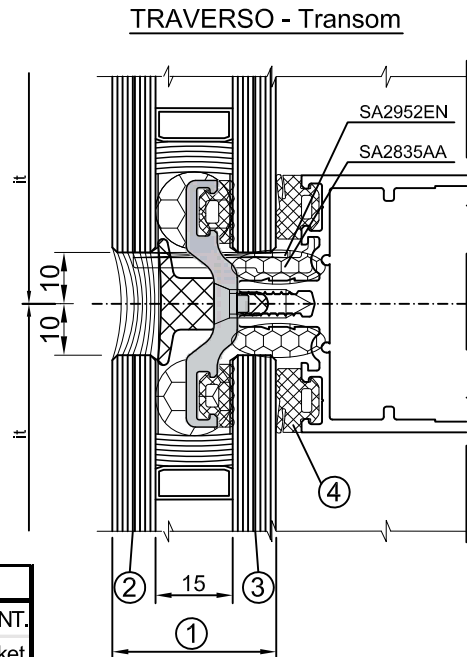
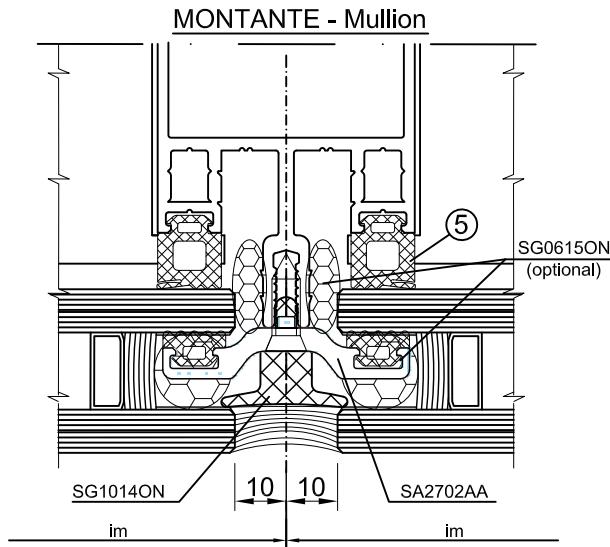
Legnano (MI), 19 Novembre 2012.

Sede legale Via Cremona 1 - 20025 Legnano (MI) - Tel. 0331 594628 - Fax 0331 458244 - www.irccos.com
Cap. Soc. € 490.000 I.V. - C.F. e P. Iva 05159630960 - Reg. Imprese Milano 05159630960 - R.E.A. 1799766

IRCCOS n° 105 R137112

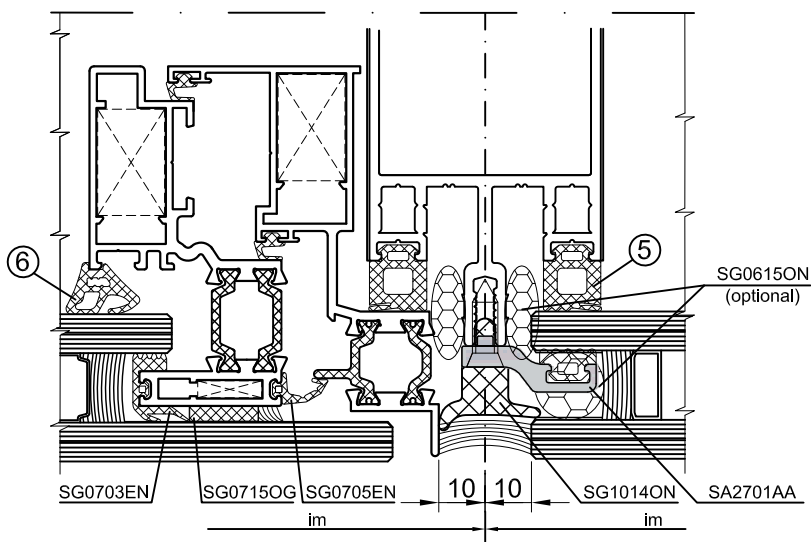
VETRAZIONI
Glazing

VETRAZIONI

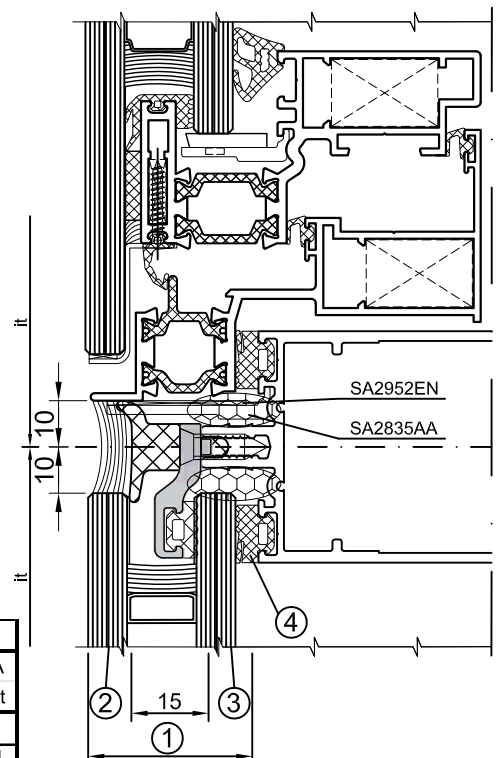
VETRAZIONI MONTANTI/TRAVERSI
Mullions/transoms glazing
SOLUZIONE CON FONDOGIUNTO E SILICONATURA (A)
 Solution with backer rod and tightness silicon


1	2	3	4	5
VETRO (mm)	LASTRA EST.	LASTRA INT.	GUARN.TRAV.	GUARN.MONT.
Glass (mm)	Esternal sheet	Internal sheet	Transom gasket	Mullion gasket
30	44,1	33,1	SG0007EN	SG0013EN
32	44,1	44,1	SG0005EN	SG0011EN
34	55,1	44,1	SG0005EN	SG0011EN
36	55,1	55,1	SG0003EN	SG0009EN

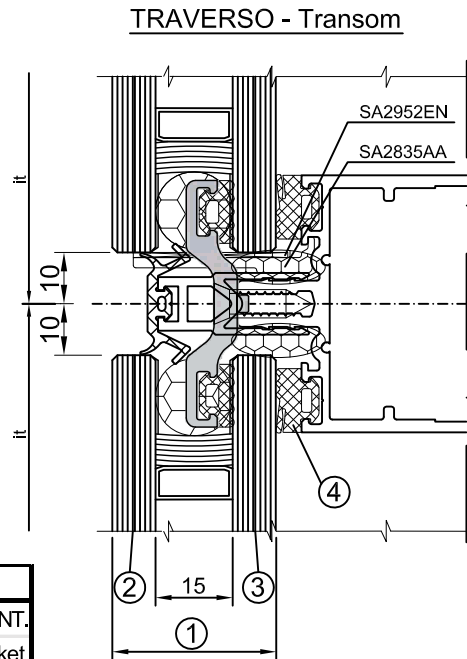
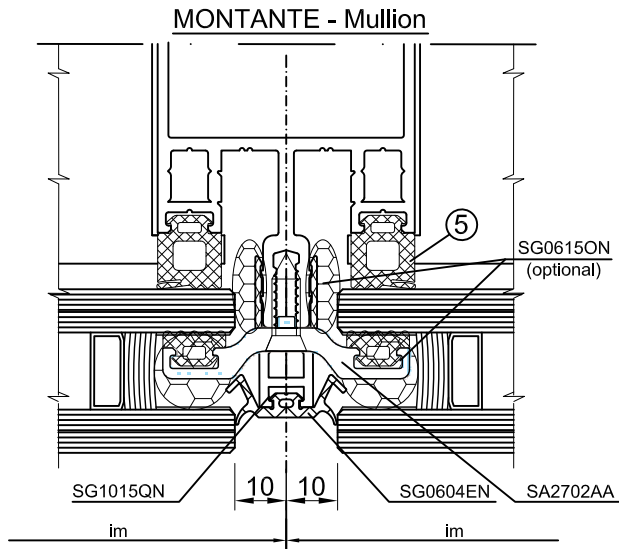
MONTANTE - Mullion



TRAVERSO - Transom

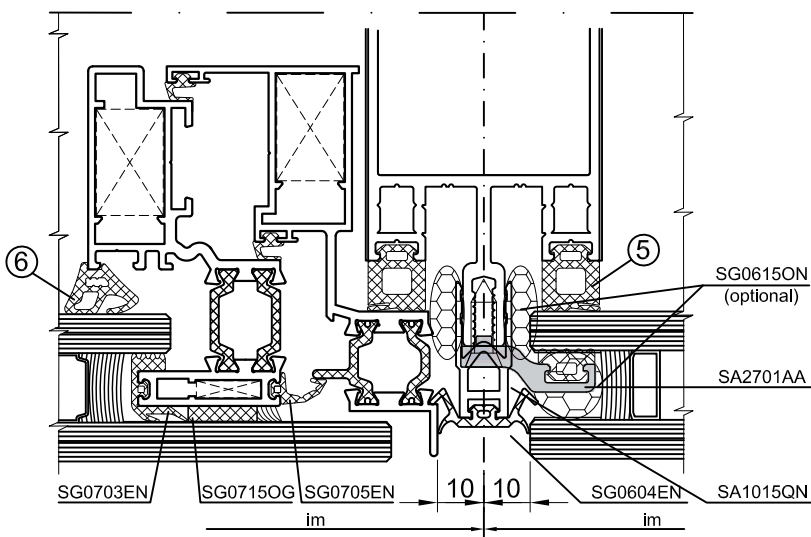


1	2	3	4	5	6
VETRO (mm)	LASTRA EST.	LASTRA INT.	GUARN.TRAV.	GUARN.MONT.	GUARN.ANTA
Glass (mm)	Esternal sheet	Internal sheet	Transom gasket	Mullion gasket	Shutter gasket
30	44,1	33,1	SG0007EN	SG0013EN	SG0411EN
32	44,1	44,1	SG0005EN	SG0011EN	SG0409EN
34	55,1	44,1	SG0005EN	SG0011EN	SG0409EN
36	55,1	55,1	SG0003EN	SG0009EN	SG0407EN

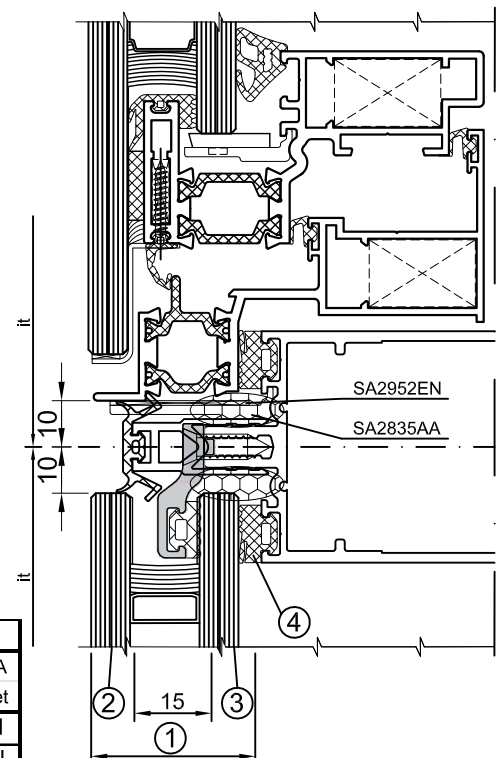
VETRAZIONI MONTANTI/TRAVERSI
Mullions/transoms glazing
SOLUZIONE CON DISTANZIALE TT E GUARNIZIONE DI TENUTA (B)
 Solution with TT spacer and tightness gasket


1	2	3	4	5
VETRO (mm)	LASTRA EST.	LASTRA INT.	GUARN.TRAV.	GUARN.MONT.
Glass (mm)	External sheet	Internal sheet	Transom gasket	Mullion gasket
30	44,1	33,1	SG0007EN	SG0013EN
32	44,1	44,1	SG0005EN	SG0011EN
34	55,1	44,1	SG0005EN	SG0011EN
36	55,1	55,1	SG0003EN	SG0009EN

MONTANTE - Mullion



TRAVERSO - Transom



1	2	3	4	5	6
VETRO (mm)	LASTRA EST.	LASTRA INT.	GUARN.TRAV.	GUARN.MONT.	GUARN.ANTA
Glass (mm)	External sheet	Internal sheet	Transom gasket	Mullion gasket	Shutter gasket
30	44,1	33,1	SG0007EN	SG0013EN	SG0411EN
32	44,1	44,1	SG0005EN	SG0011EN	SG0409EN
34	55,1	44,1	SG0005EN	SG0011EN	SG0409EN
36	55,1	55,1	SG0003EN	SG0009EN	SG0407EN

SEZIONI FISSI
Fix sections

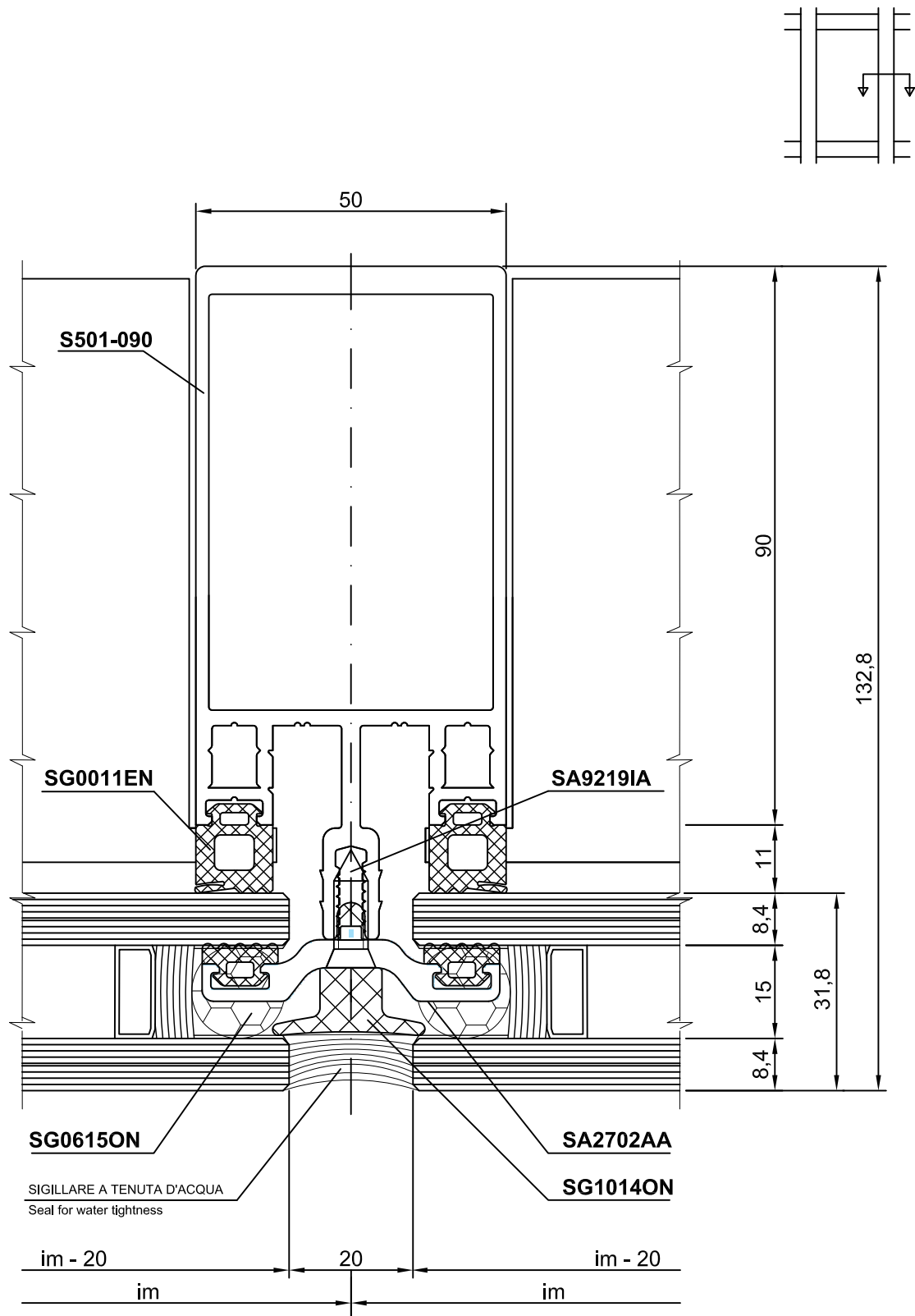
SEZIONI
FISSI

SEZIONI FISSI

Fix sections

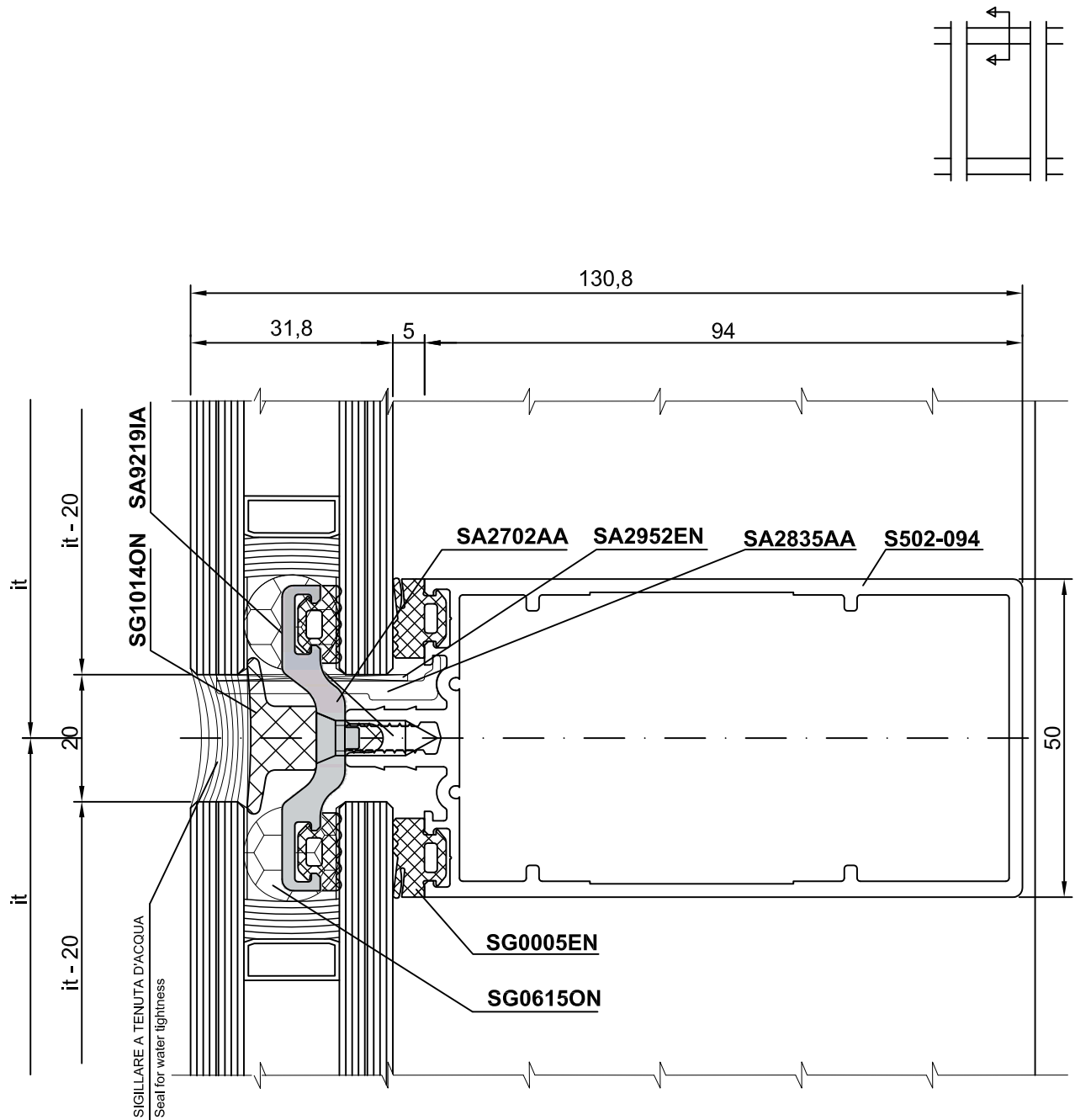
SEZIONI: FISSO CON VETRO

Sections: Fix with glass



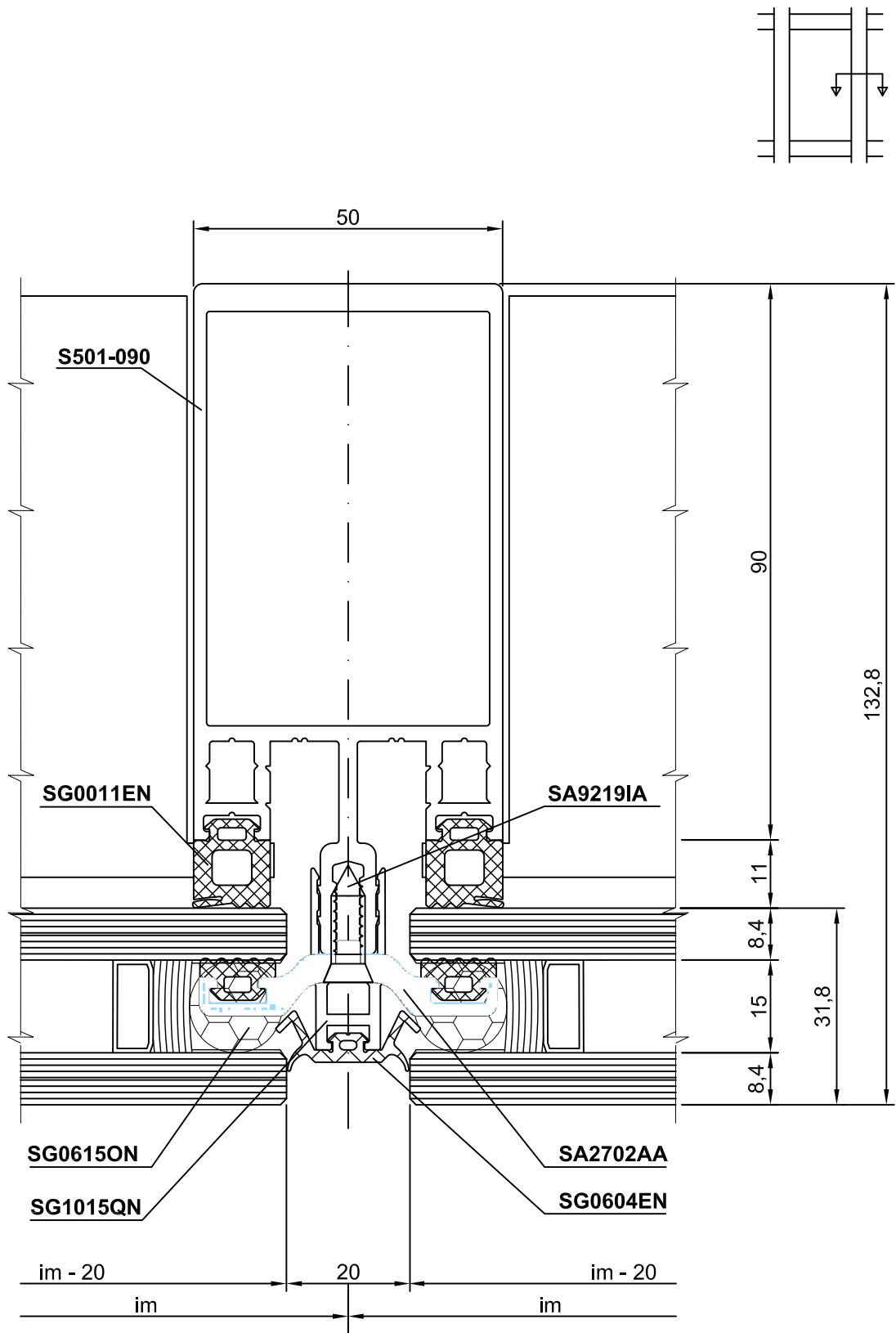
SEZIONI: FISSO CON VETRO

Sections: Fix with glass



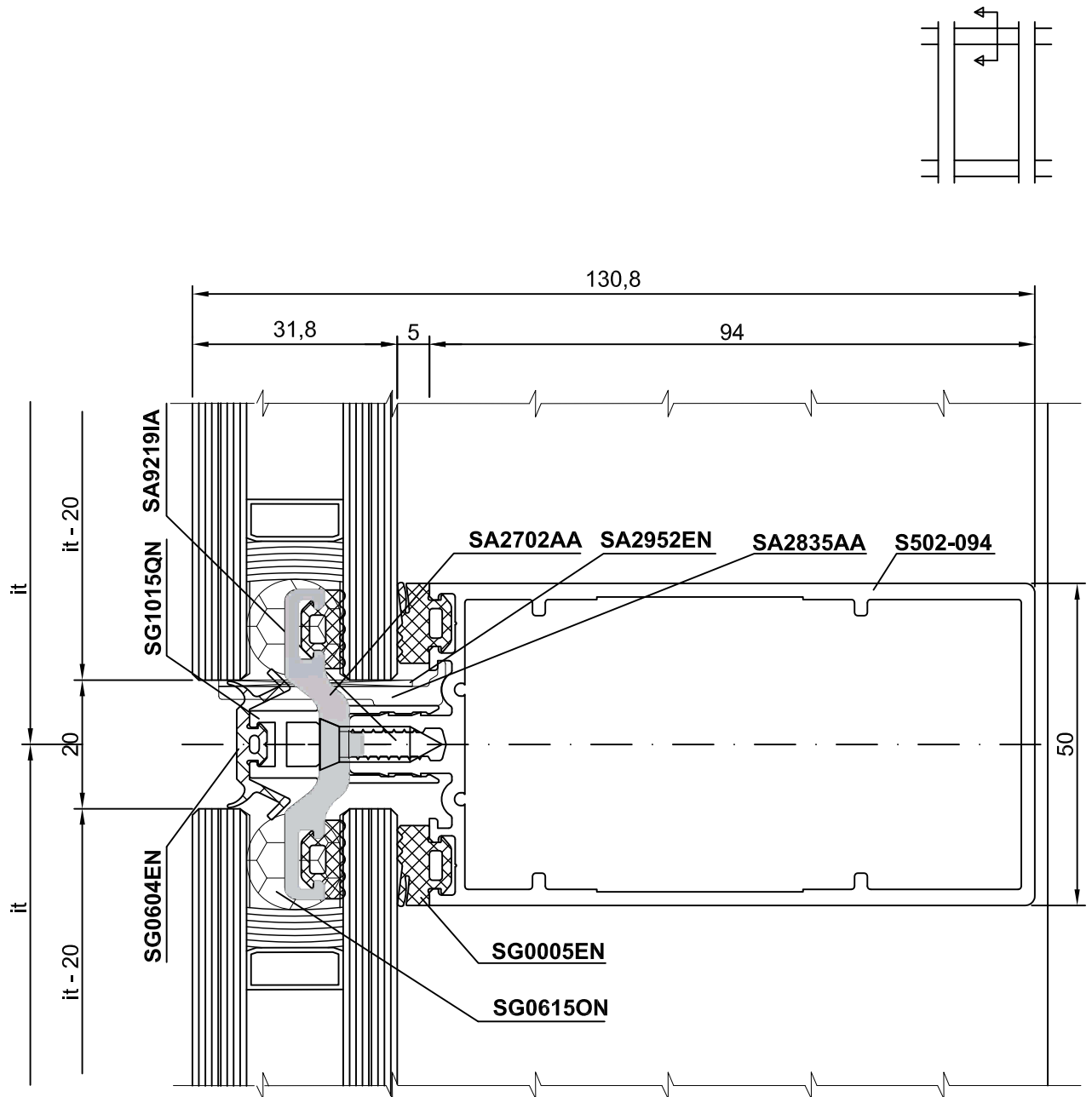
SEZIONI: FISSO CON VETRO

Sections: Fix with glass



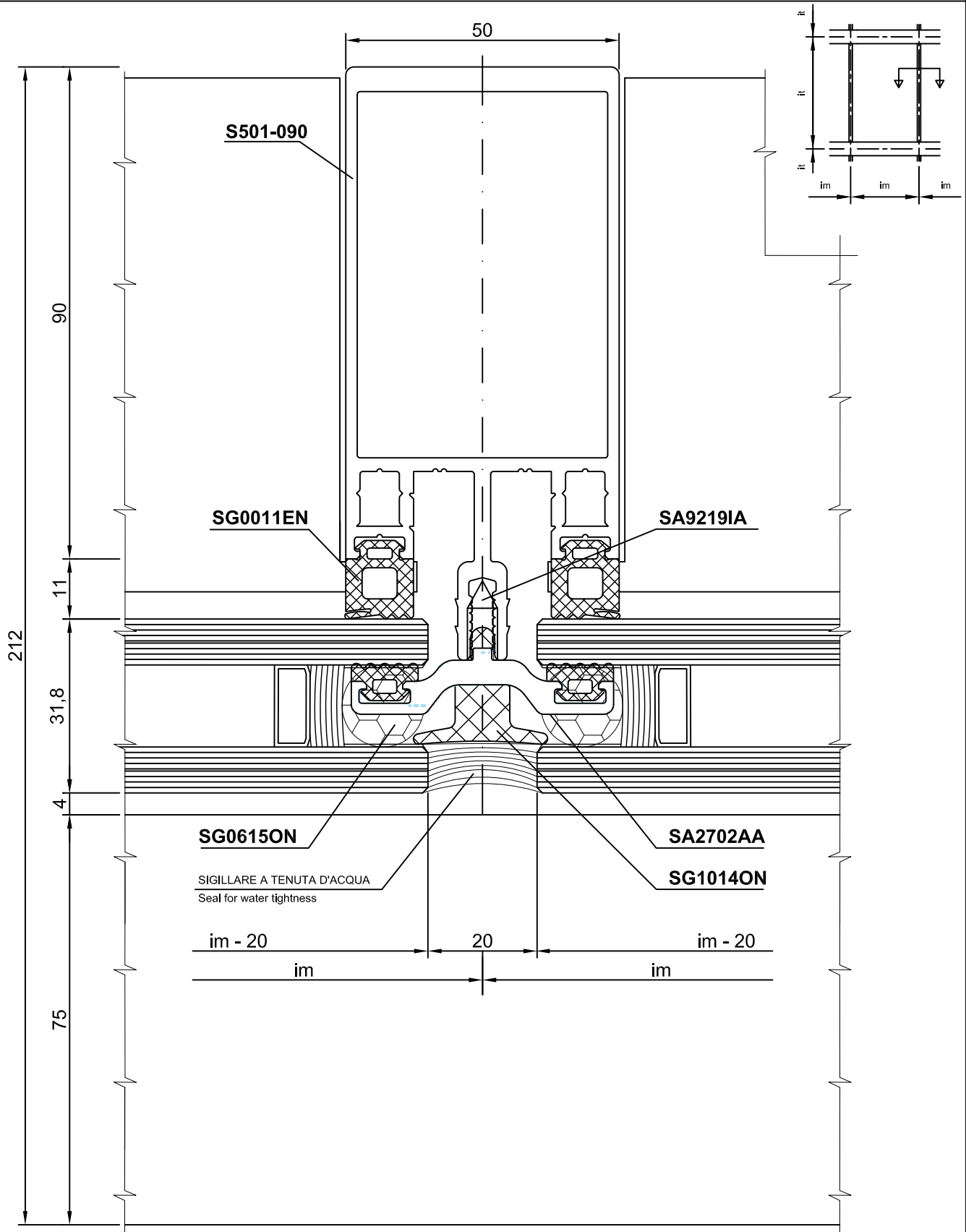
SEZIONI: FISSO CON VETRO

Sections: Fix with glass



SEZIONI: FISSO CON VETRO DA 32 mm

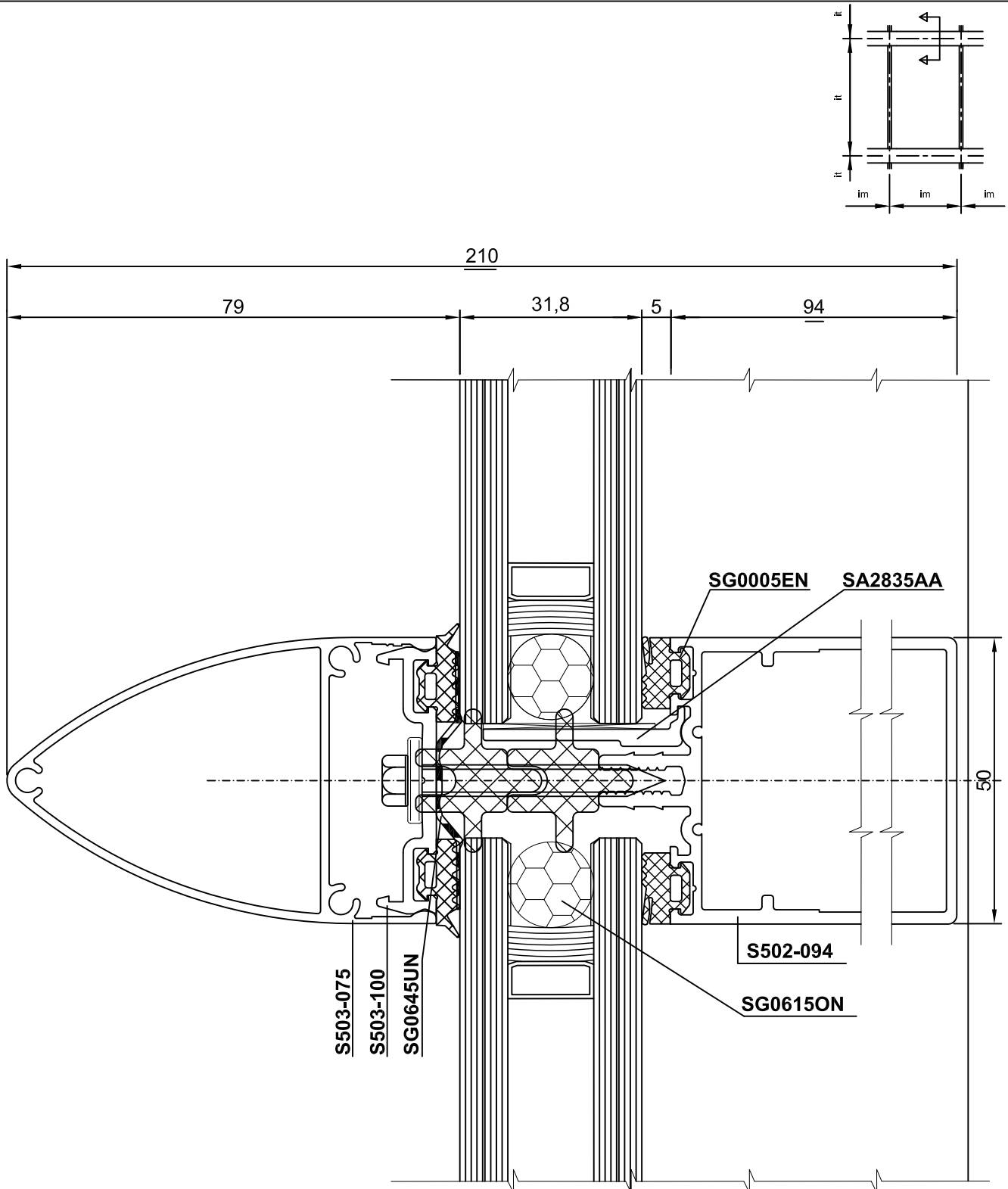
Sections: Fix with glass of 32 mm



N.B. : Soluzione con solo tamponamenti fissi. Per soluzione con apribili utilizzare Sirio50.
 Solution with only fix infill shimming. For projecting-view window use Sirio50.

SEZIONI: FISSO CON VETRO DA 32 mm

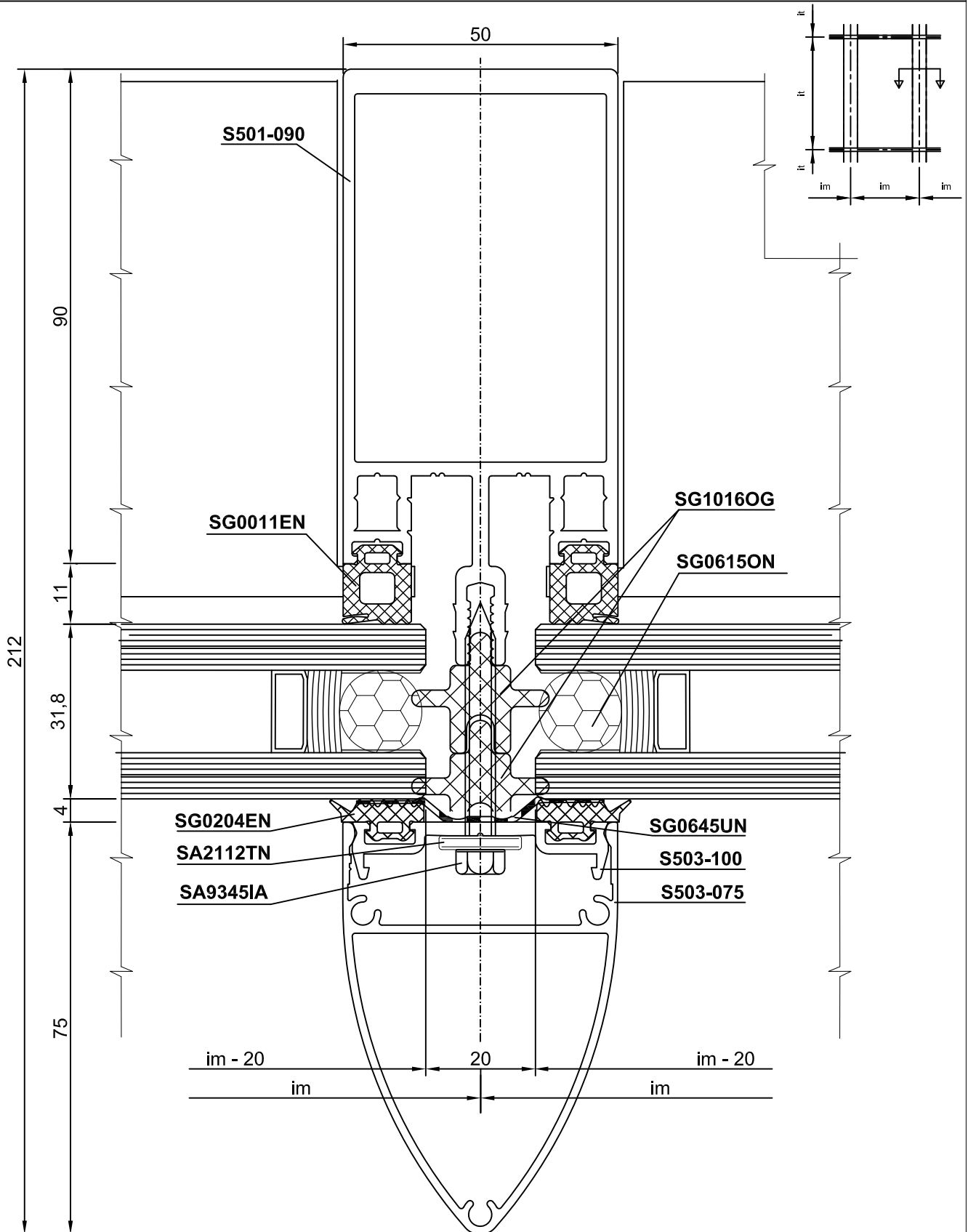
Sections: Fix with glass of 32 mm



N.B. : Soluzione con solo tamponamenti fissi. Per soluzione con apribili utilizzare Sirio50.
 Solution with only fix infill shimming. For projecting-view window use Sirio50.

SEZIONI: FISSO CON VETRO DA 32 mm

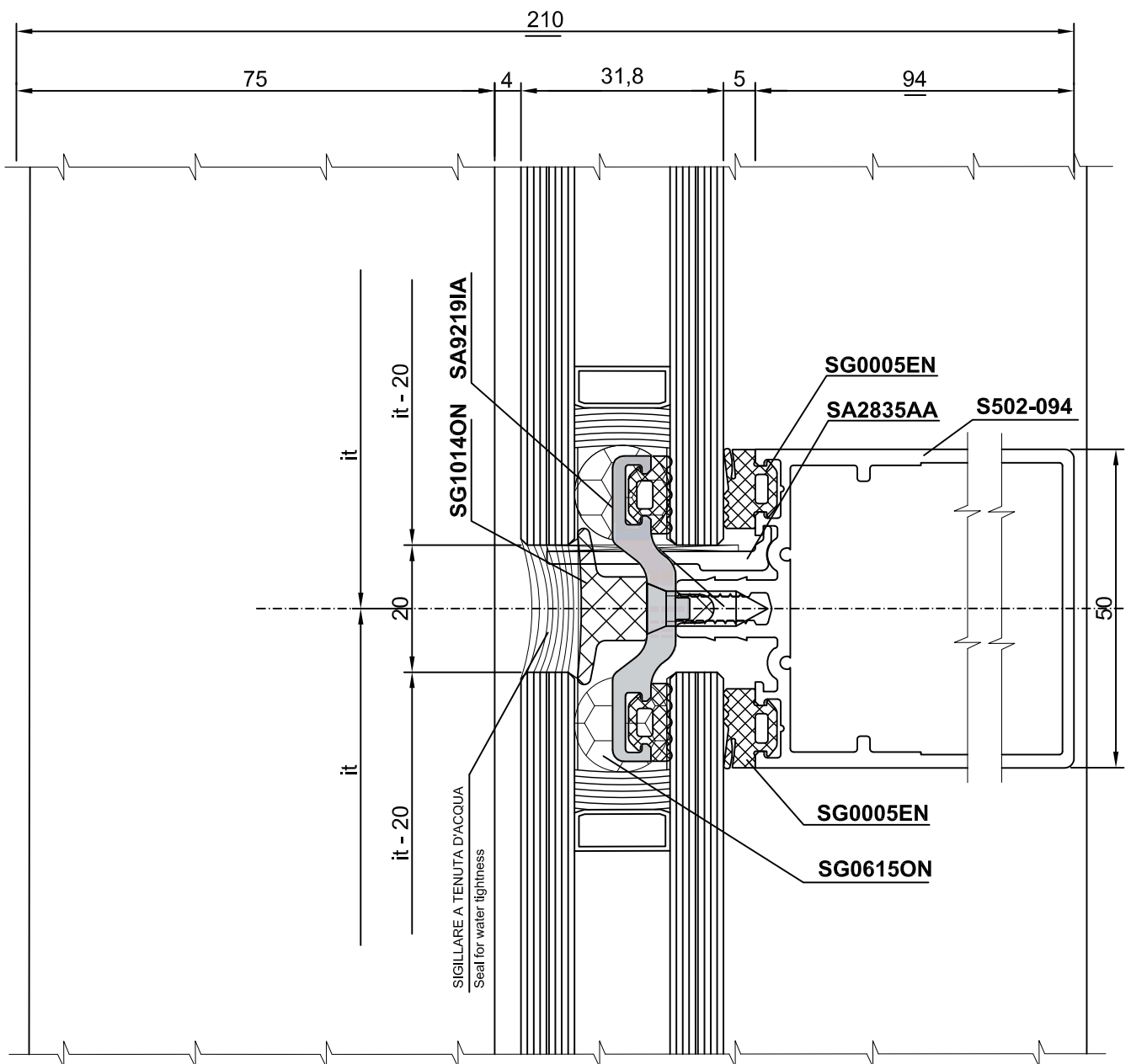
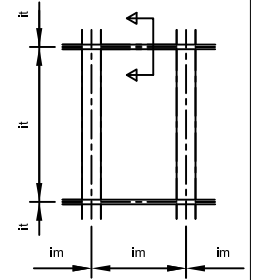
Sections: Fix with glass of 32 mm



N.B. : Soluzione con solo tamponamenti fissi. Per soluzione con apribili utilizzare Sirio50.
 Solution with only fix infill shimming. For projecting-view window use Sirio50.

SEZIONI: FISSO CON VETRO DA 32 mm

Sections: Fix with glass of 32 mm



N.B. : Soluzione con solo tamponamenti fissi. Per soluzione con apribili utilizzare Sirio50.
 Solution with only fix infill shimming. For projecting-view window use Sirio50.

SEZIONI APRIBILI
Opening sections

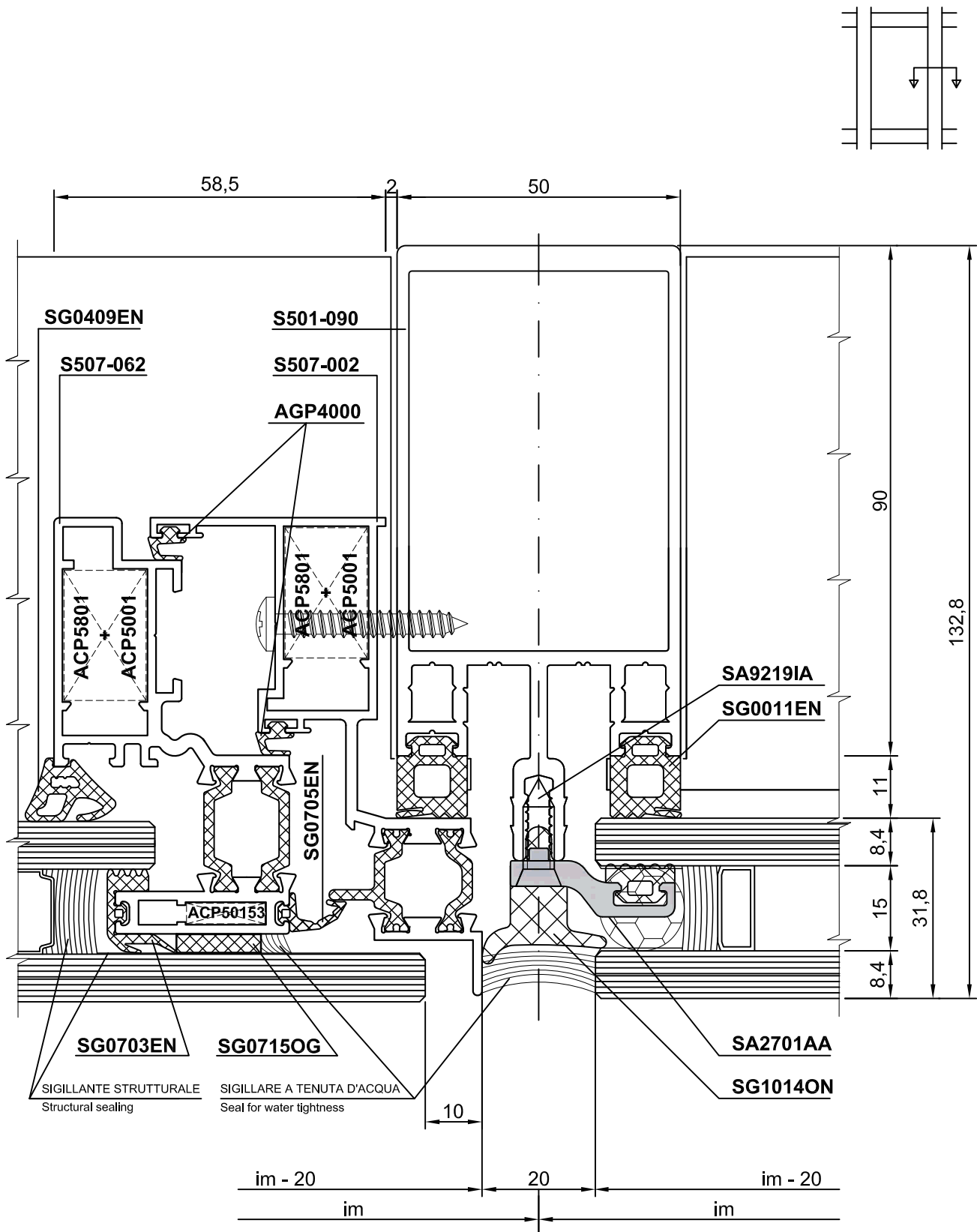
SEZIONI
APRIBILI

SEZIONI APRIBILI

Opening sections

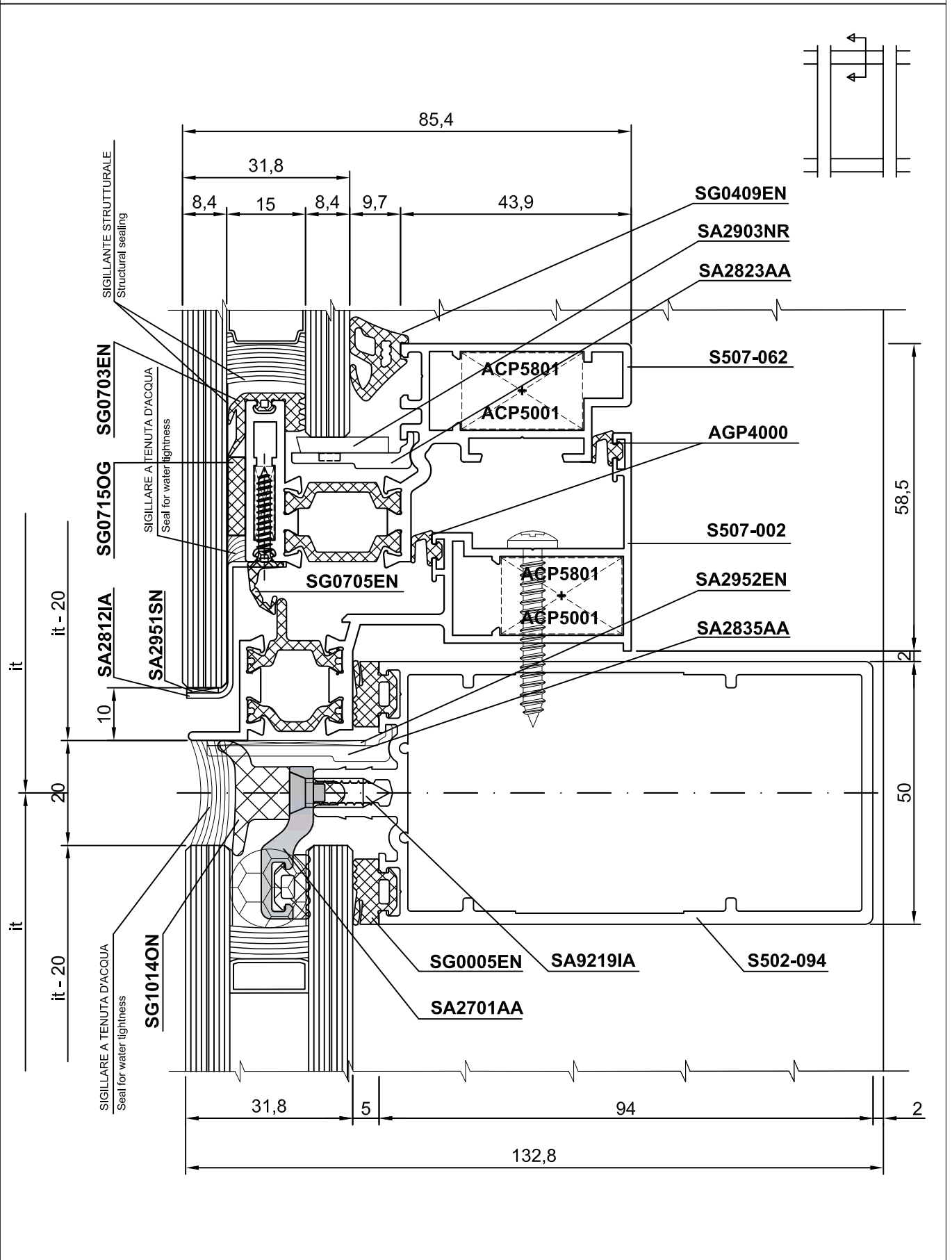
SEZIONI: SPORGERE , CON ANTA A TAGLIO TERMICO

Sections: Projecting window with thermal break shutter

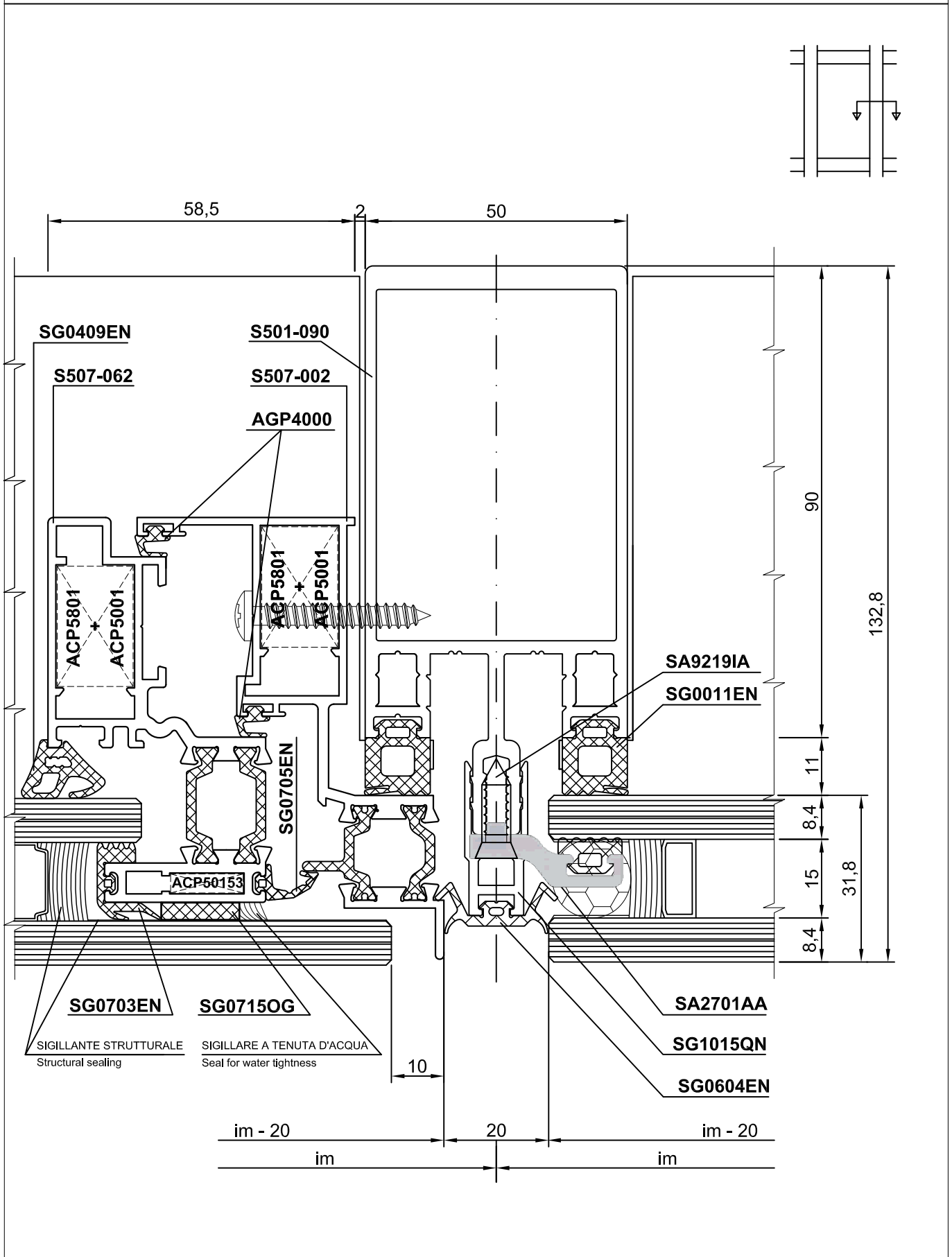


SEZIONI: SPORGERE , CON ANTA A TAGLIO TERMICO

Sections: Projecting window with thermal break shutter

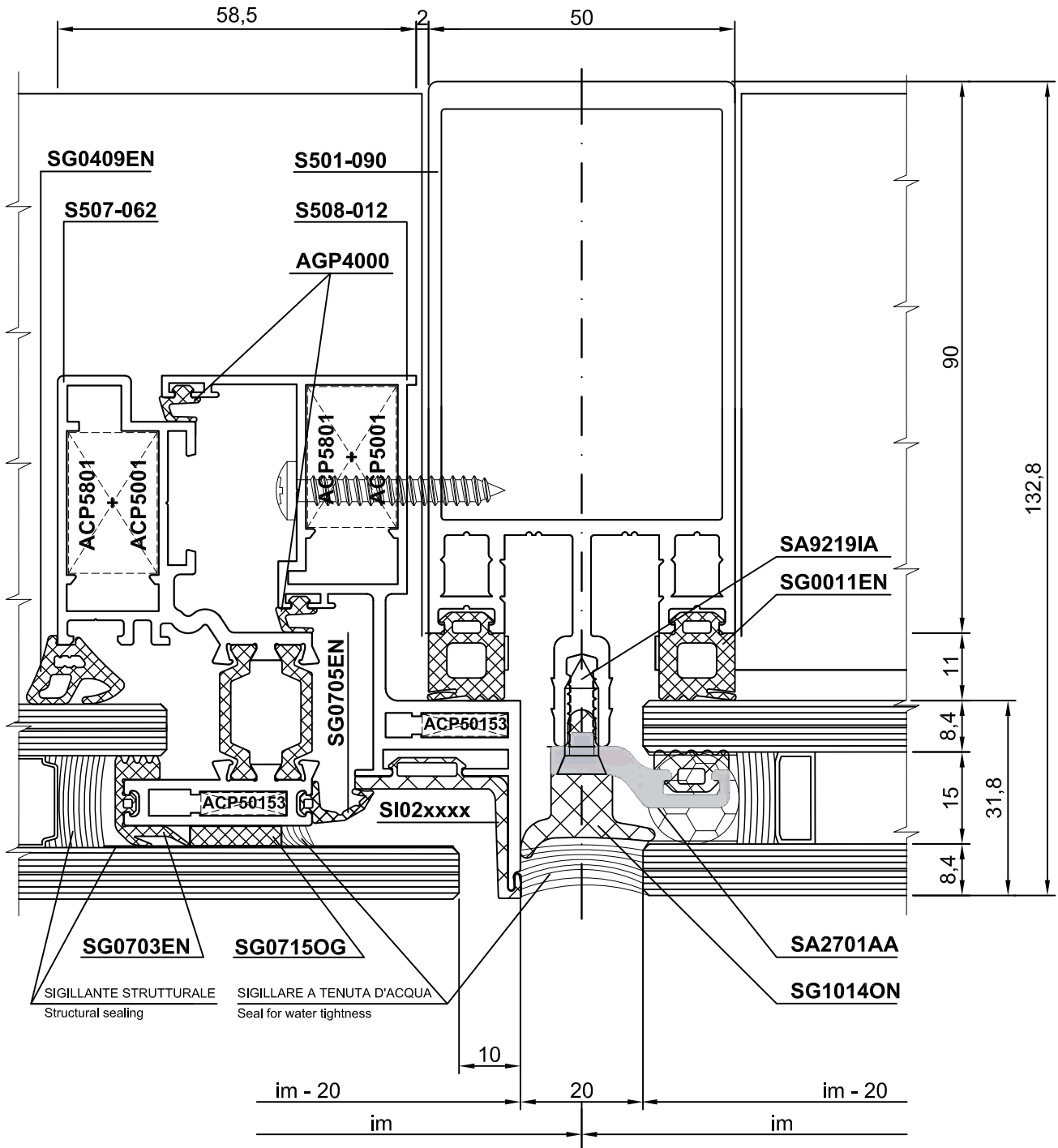
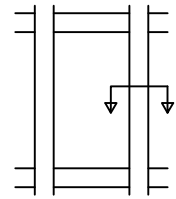


SEZIONI: SPORGERE , CON ANTA A TAGLIO TERMICO
 Sections: Projecting window with thermal break shutter



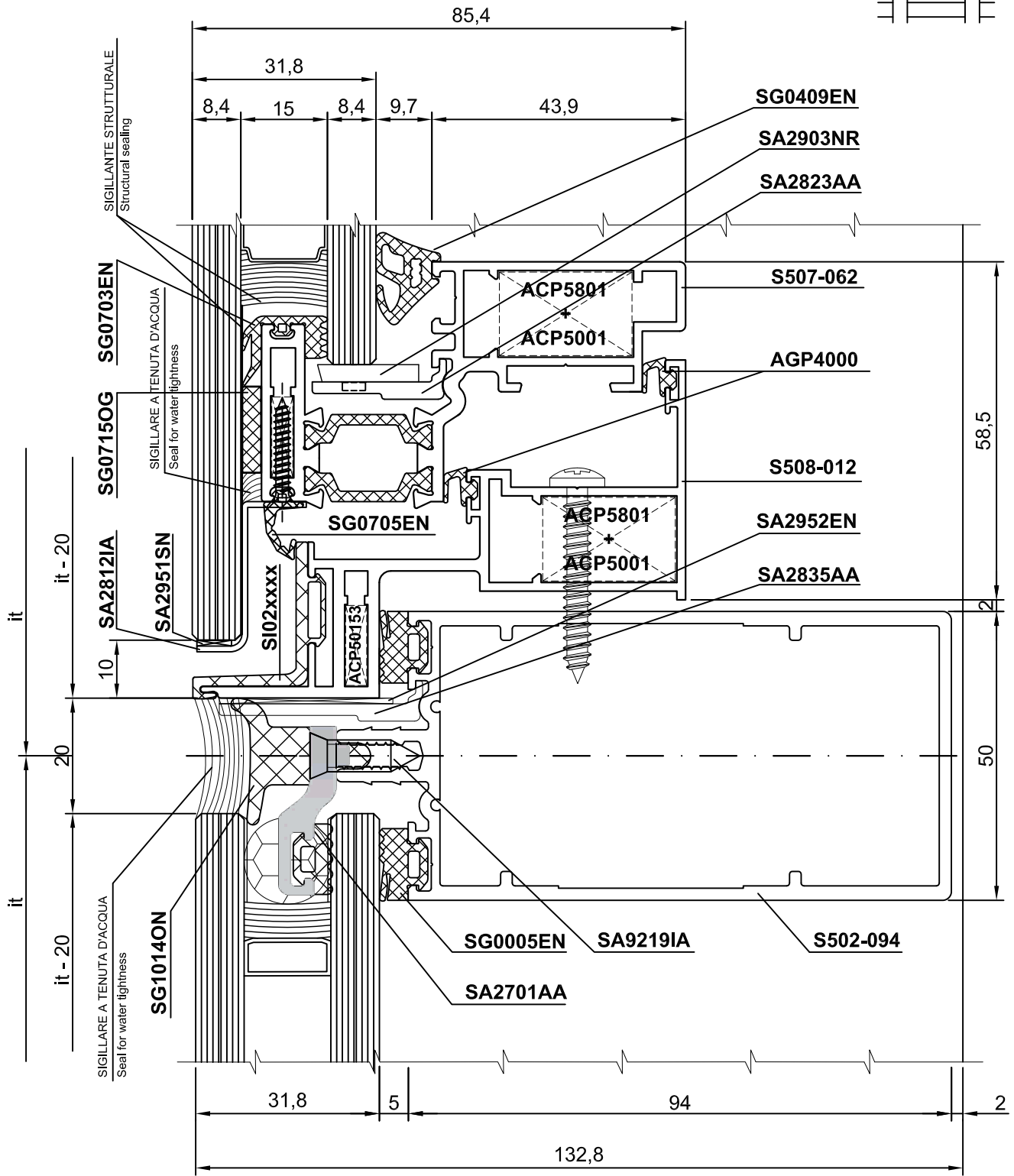
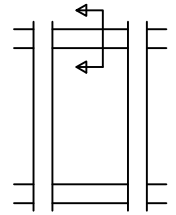
SEZIONI: SPORGERE , CON ANTA FREDDA

Sections: Projecting window with cold shutter

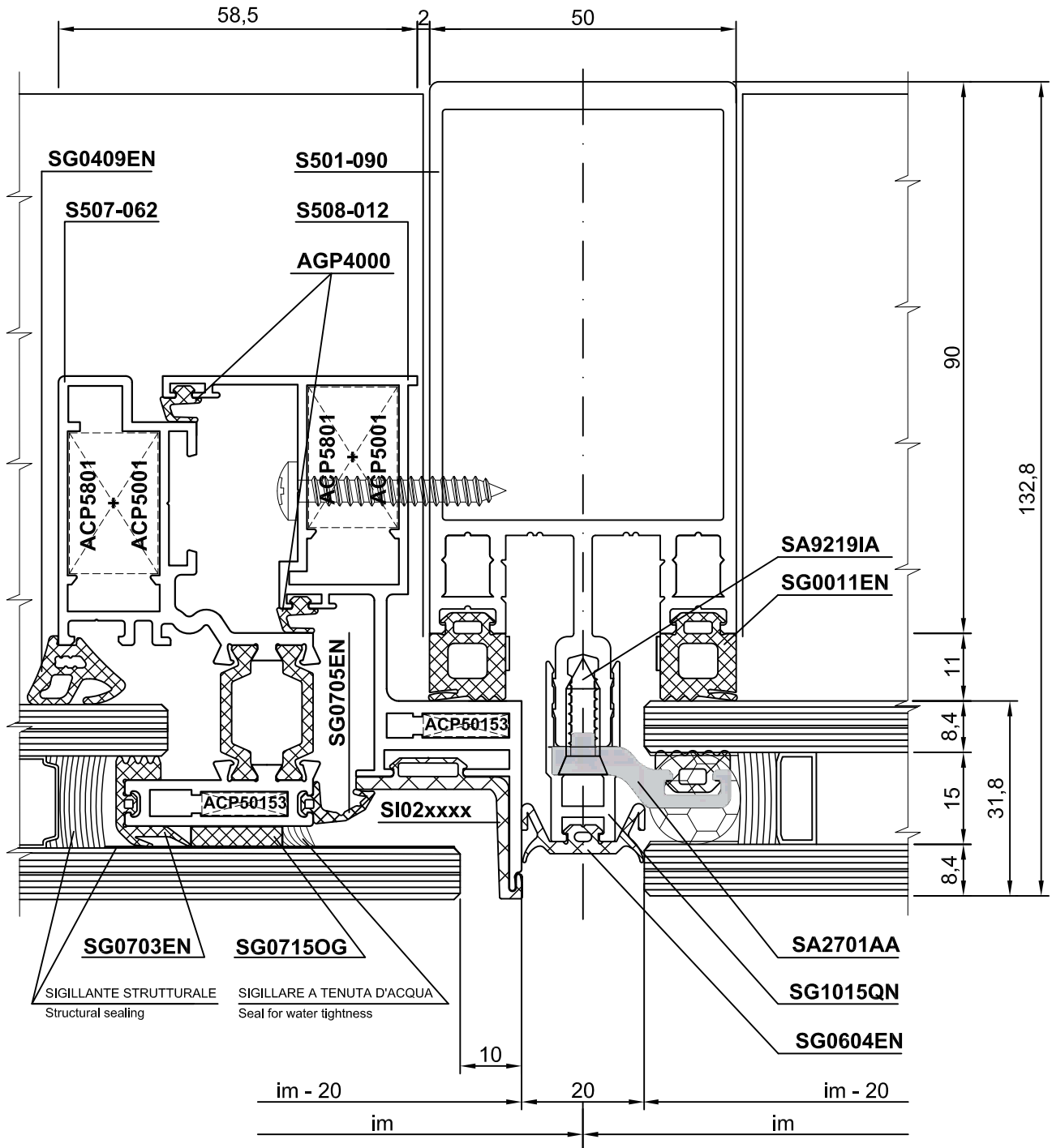
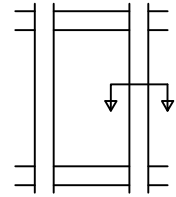


SEZIONI: SPORGERE , CON ANTA FREDDA

Sections: Projecting window with cold shutter

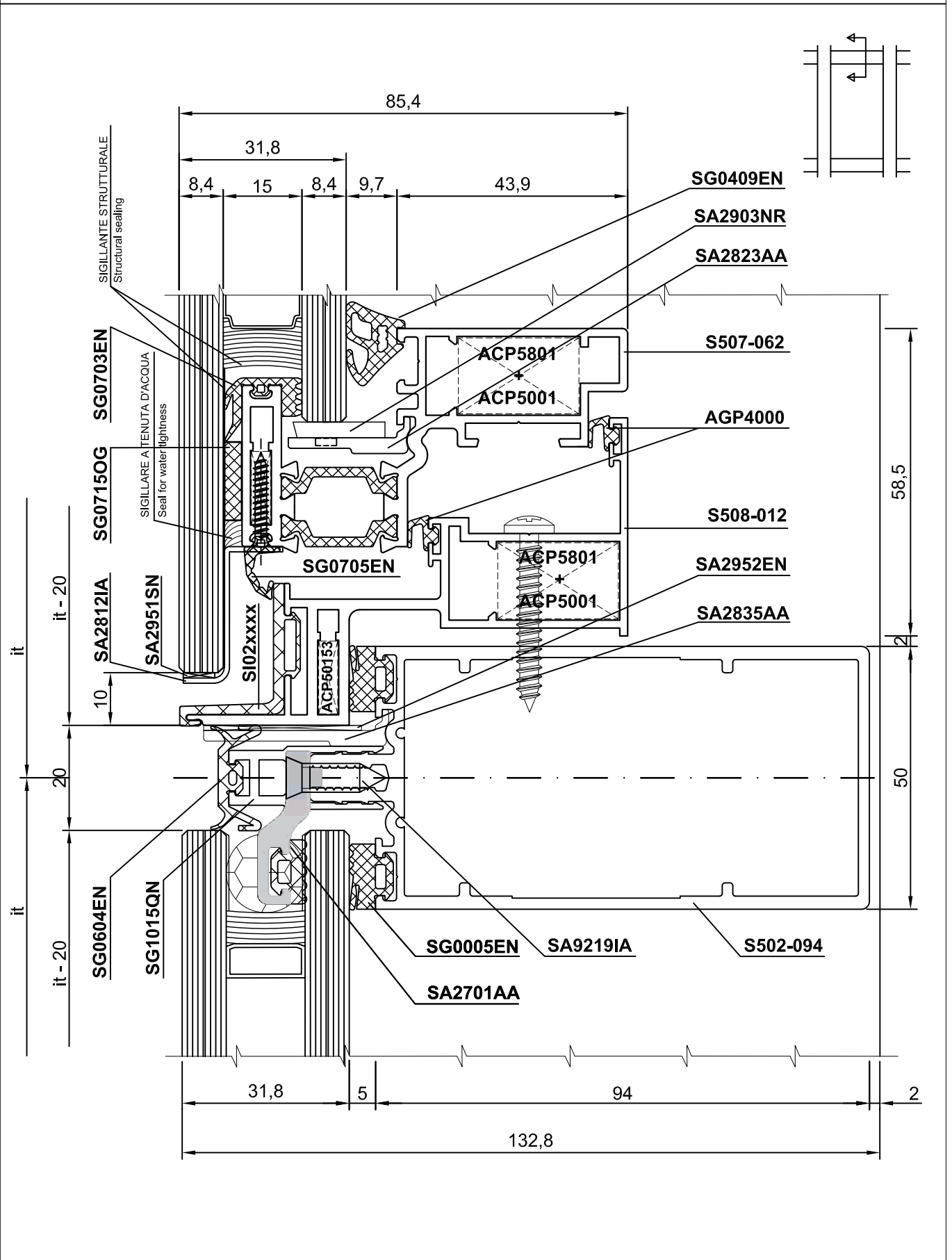


SEZIONI: SPORGERE , CON ANTA FREDDA
 Sections: Projecting window with cold shutter



SEZIONI: SPORGERE , CON ANTA FREDDA

Sections: Projecting window with cold shutter

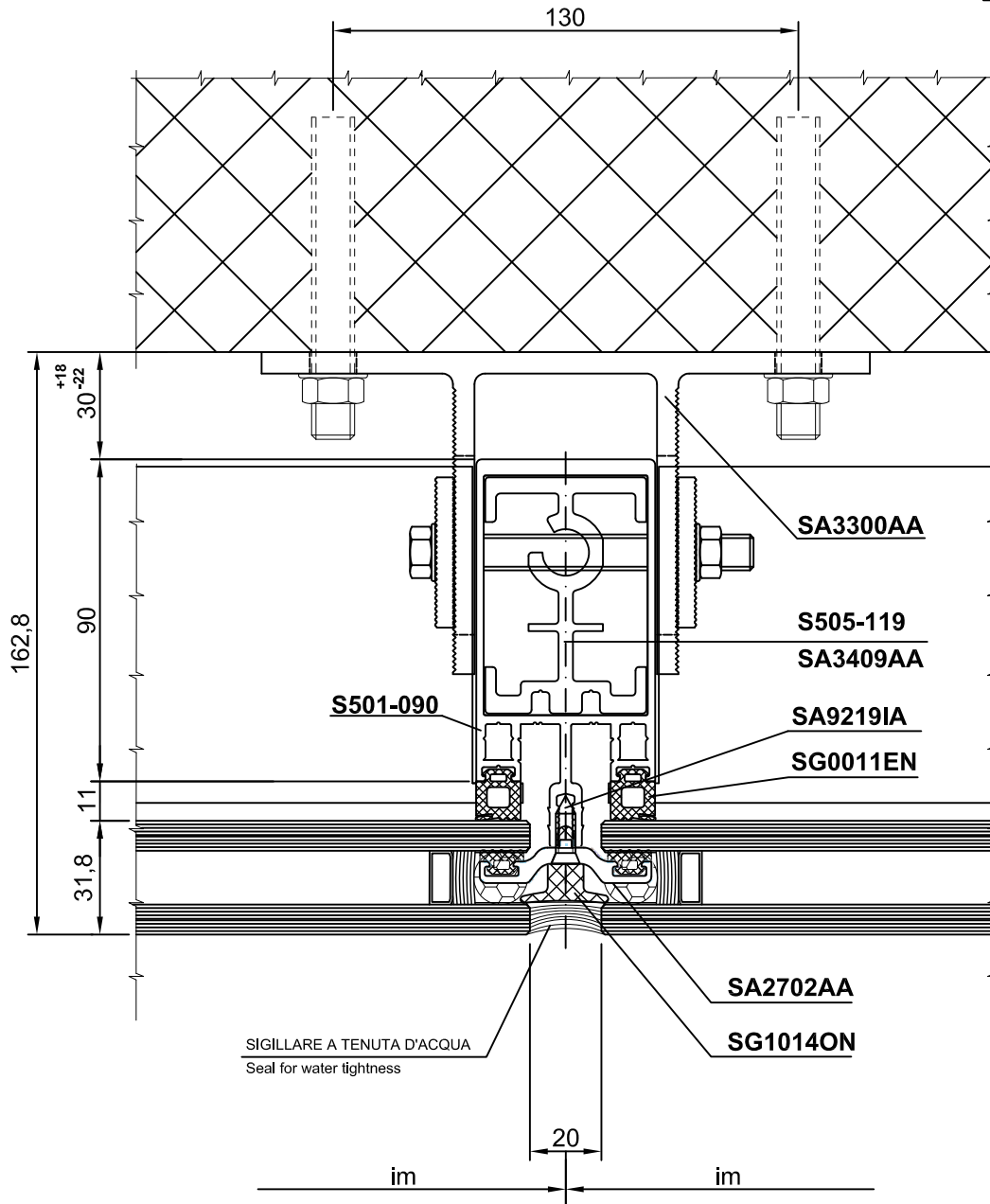
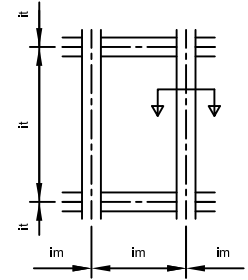


FISSAGGI ALLA MURATURA
Fixing to wall

FISSAGGI
ALLA
MURATURA

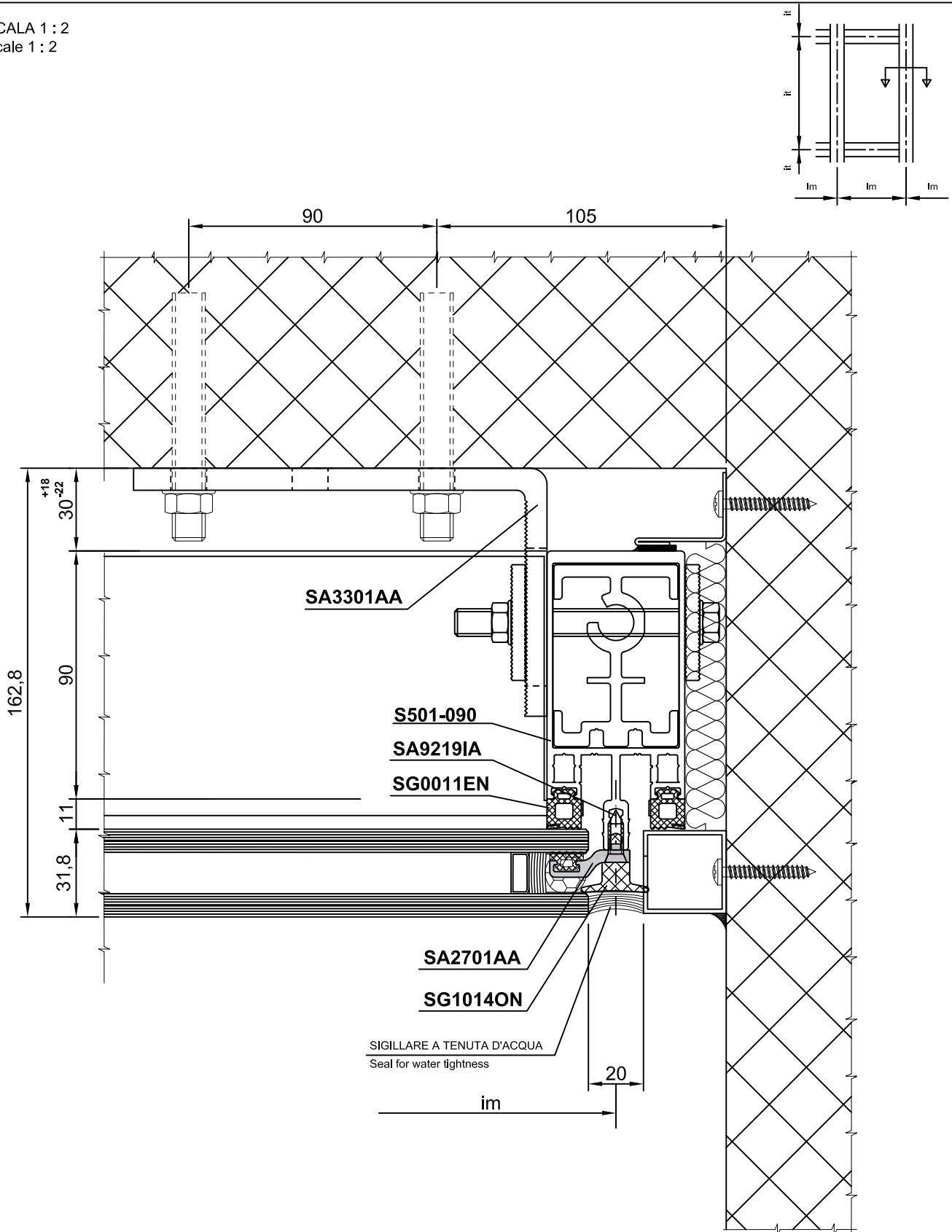
FISSAGGIO ALLA MURATURA - INTERMEDIO ORIZZONTALE
Fixing to wall - horizontal intermediate

SCALA 1 : 2
 Scale 1 : 2



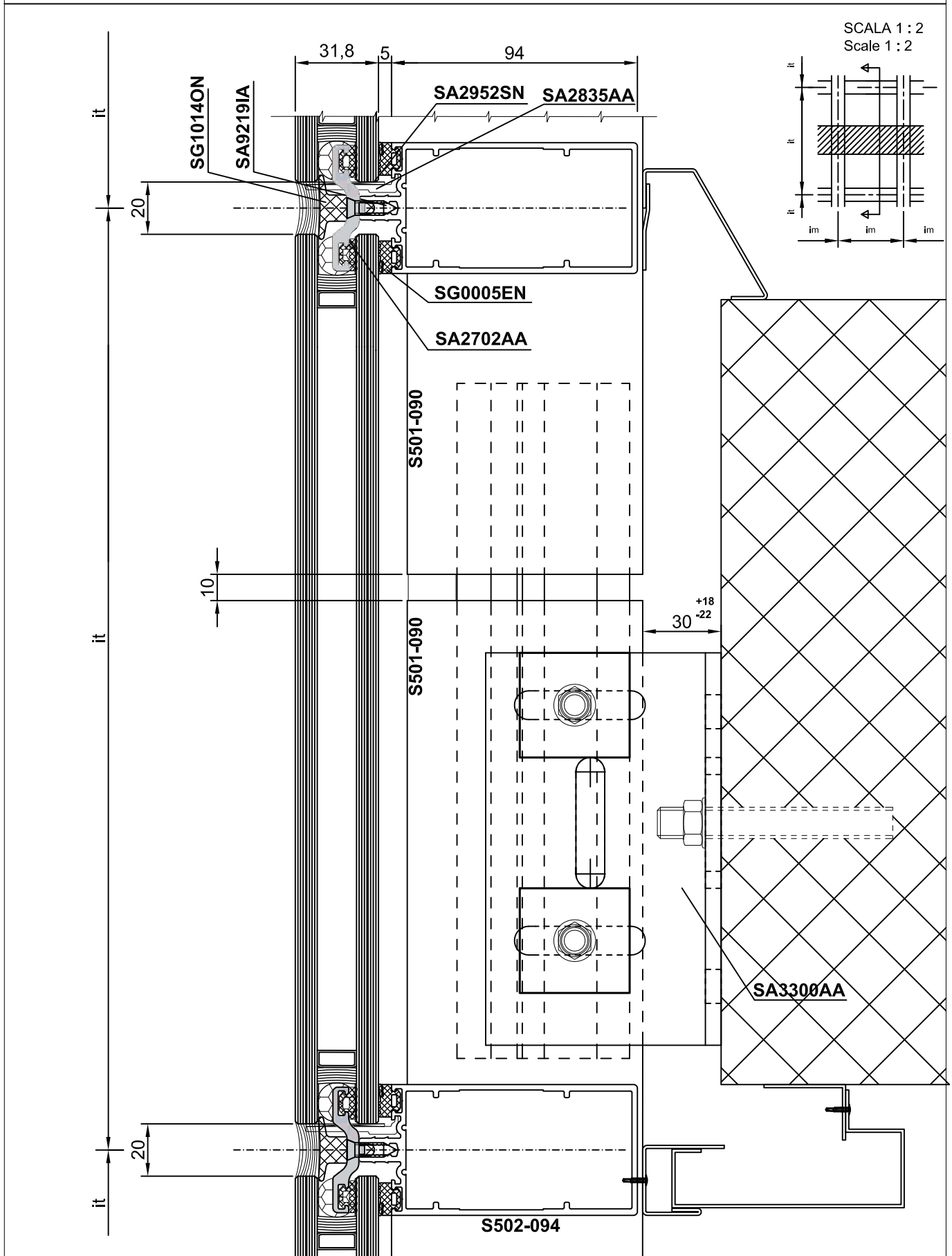
FISSAGGIO ALLA MURATURA - LATERALE ORIZZONTALE
 Fixing to wall - horizontal lateral

SCALA 1 : 2
 Scale 1 : 2

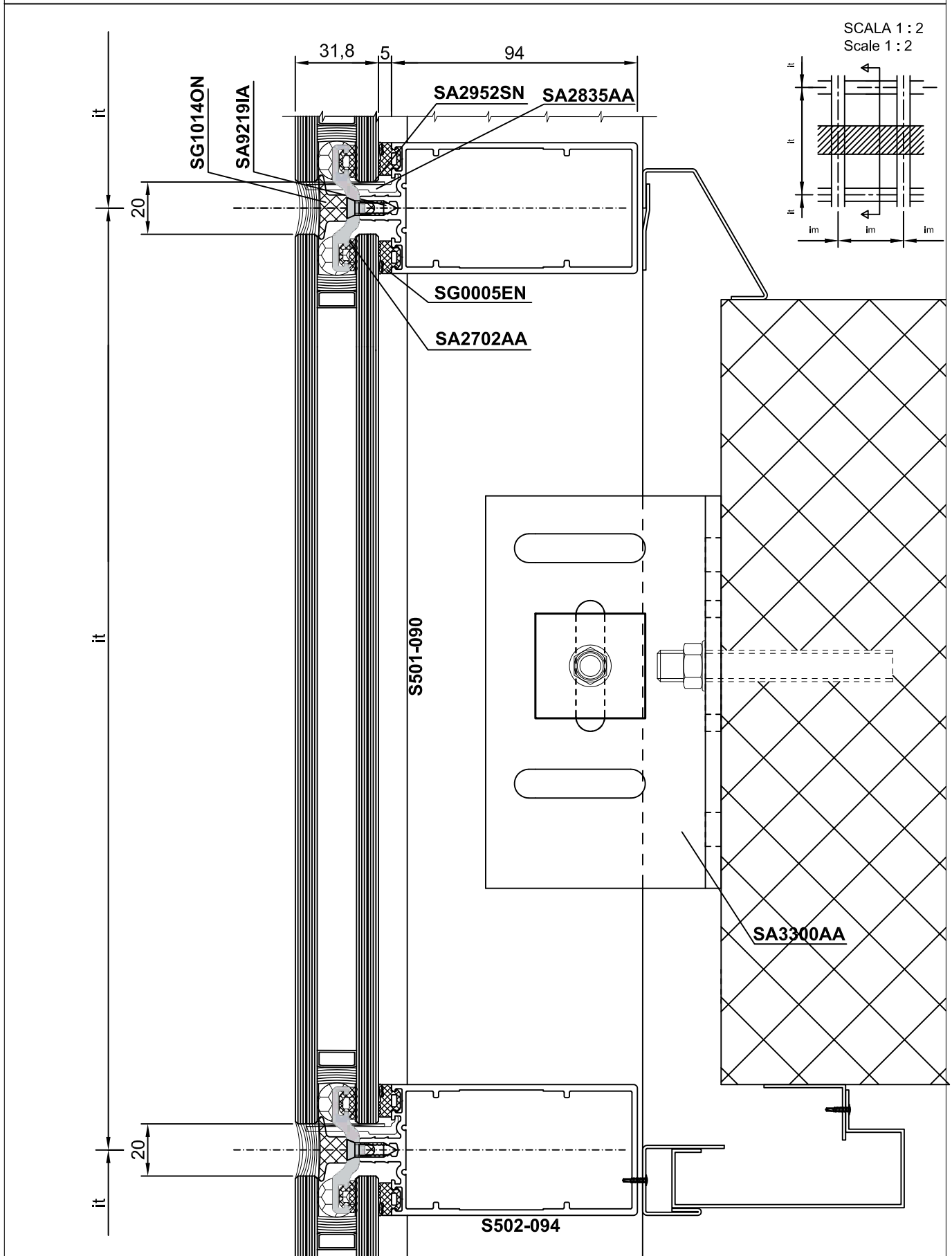


FISSAGGIO ALLA MURATURA - INTERMEDIO VERTICALE - PUNTO FISSO

Fixing to wall - vertical intermediate - fixed connection



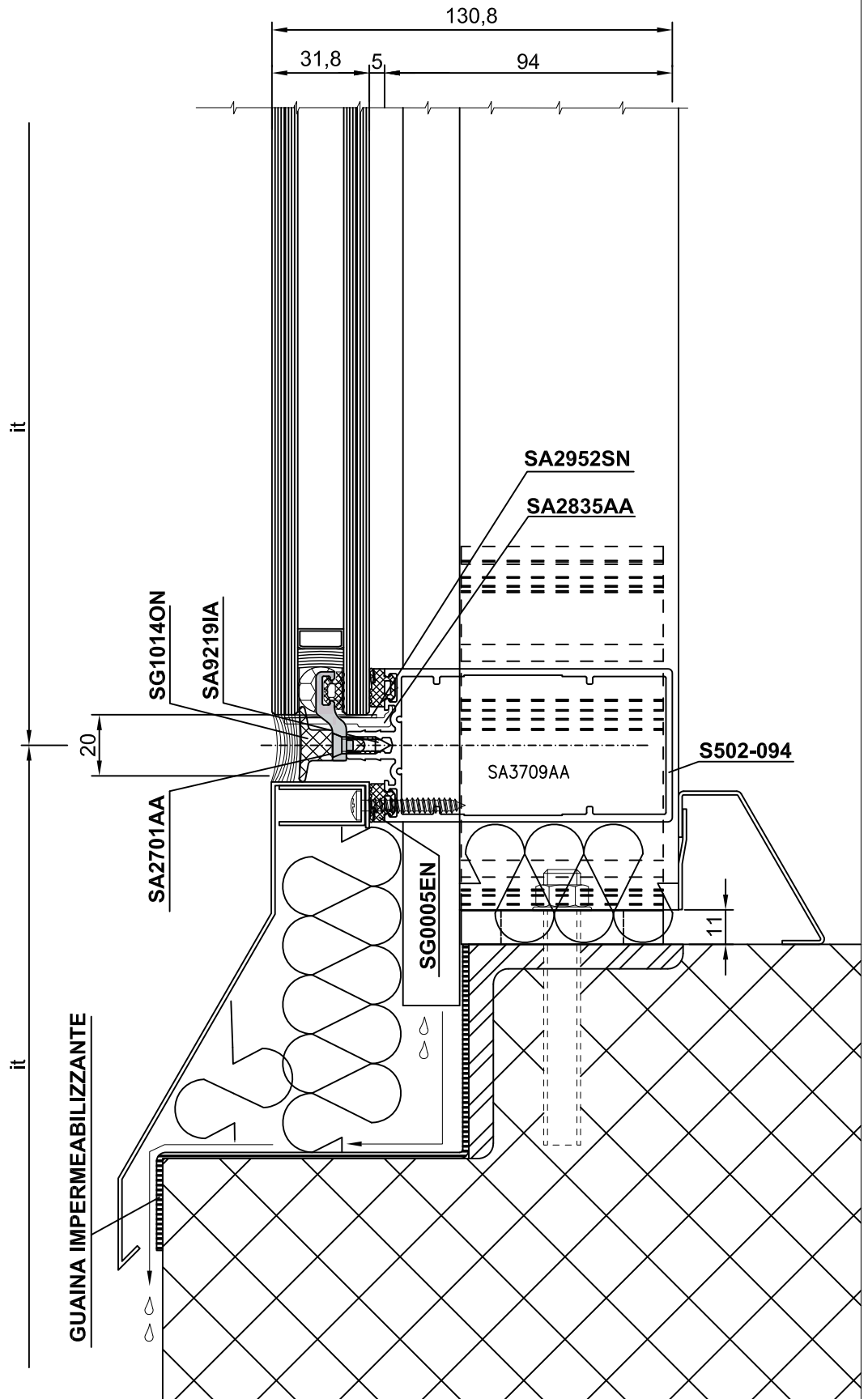
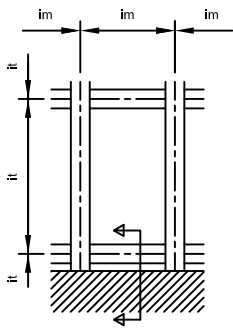
FISSAGGIO ALLA MURATURA - INTERMEDIO VERTICALE - PUNTO MOBILE
 Fixing to wall - vertical intermediate - movable connection



FISSAGGIO ALLA MURATURA - INFERIORE VERTICALE

Fixing to wall - vertical lower

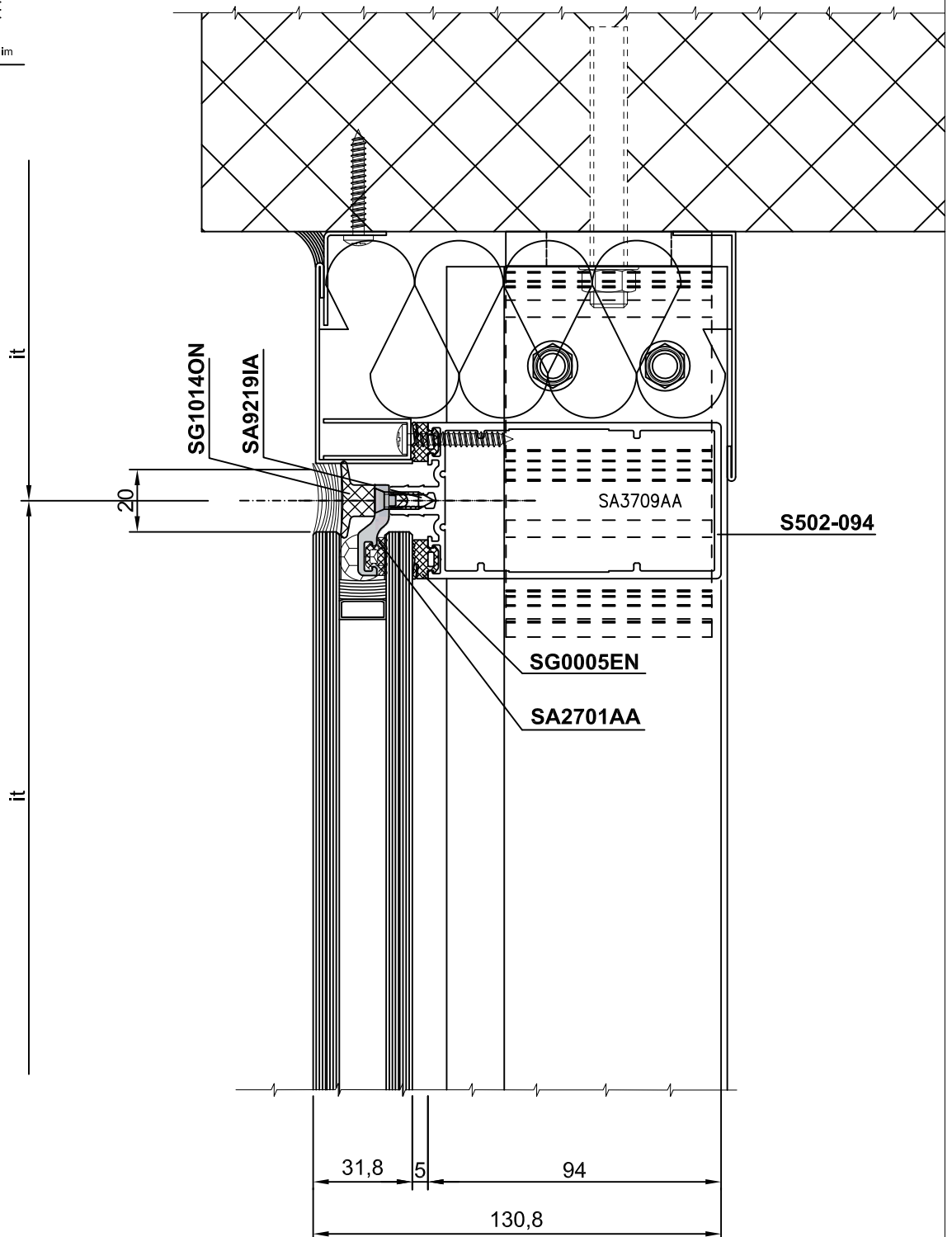
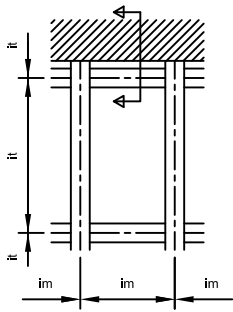
SCALA 1 : 2
Scale 1 : 2



FISSAGGIO ALLA MURATURA - SUPERIORE VERTICALE

Fixing to wall - vertical upper

SCALA 1 : 2
Scale 1 : 2

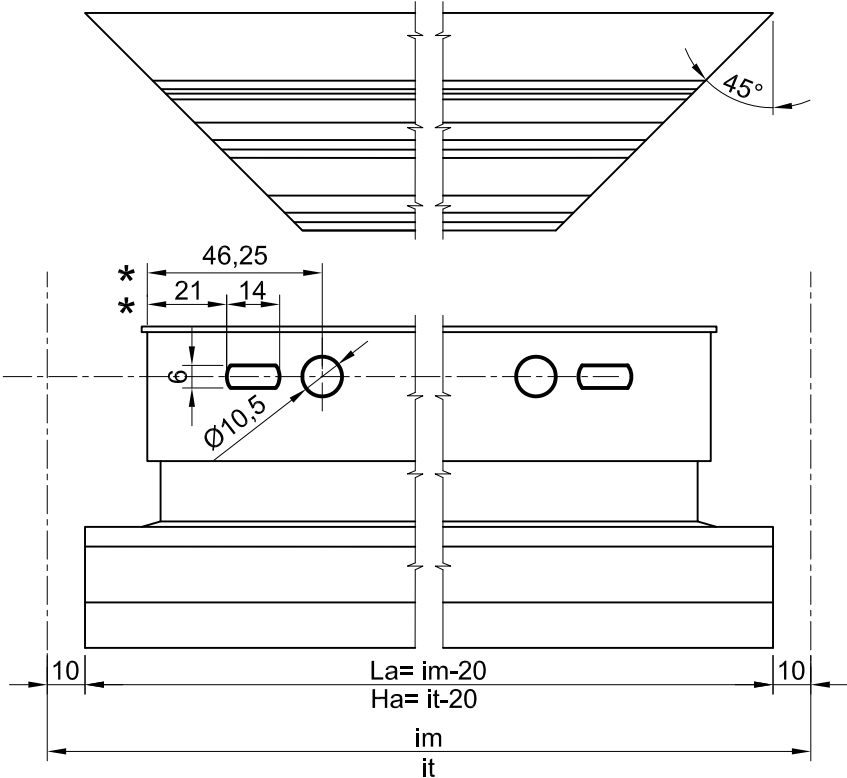
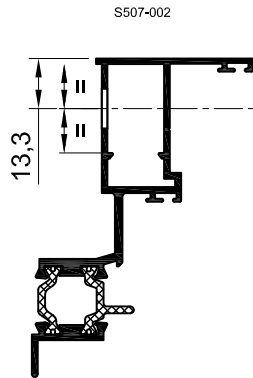


LAVORAZIONI
Processing

LAVORAZIONI TELAI SPORGERE
Processing projecting frames

SERRAGGIO ANGOLI :
CON CHIAVE SQUADRETTA A PULSANTE

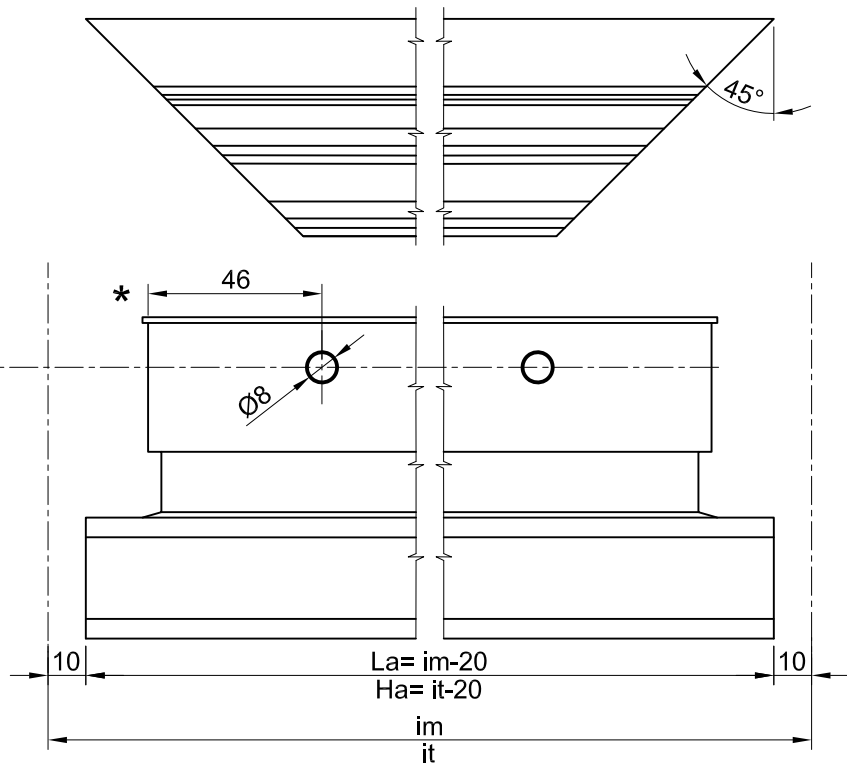
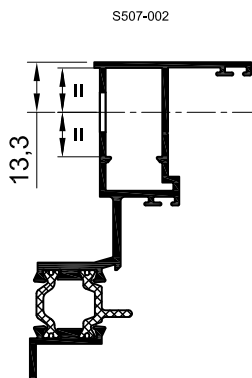
Fixing corners :
with spring loaded buttons corner key



* Lavorazioni eseguibili con la punzonatrice MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY
Processing executable with punching-machine MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY

SERRAGGIO ANGOLI :
CON SPINA O VITE SQUADRETTA MULTIFUNZIONE

Fixing corners :
with pin or screw multifunctional corner key



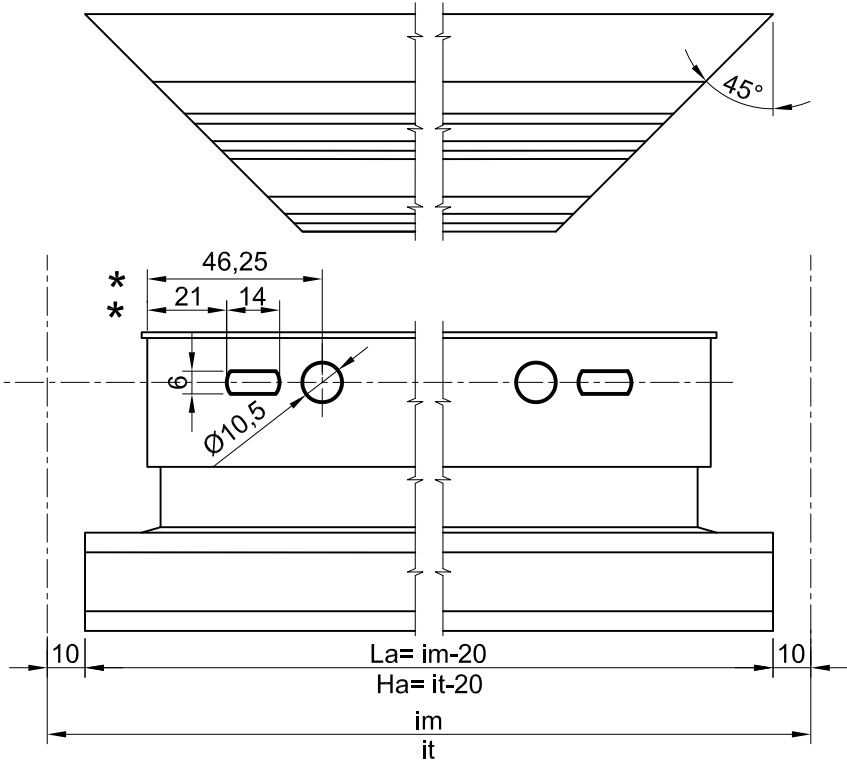
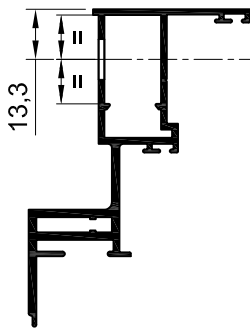
* Lavorazioni eseguibili con la punzonatrice MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY
Processing executable with punching-machine MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY

LAVORAZIONI TELAI SPORGERE
Processing projecting frames

SERRAGGIO ANGOLI :
CON CHIAVE SQUADRETTA A PULSANTE

Fixing corners :
with spring loaded buttons corner key

S508-012

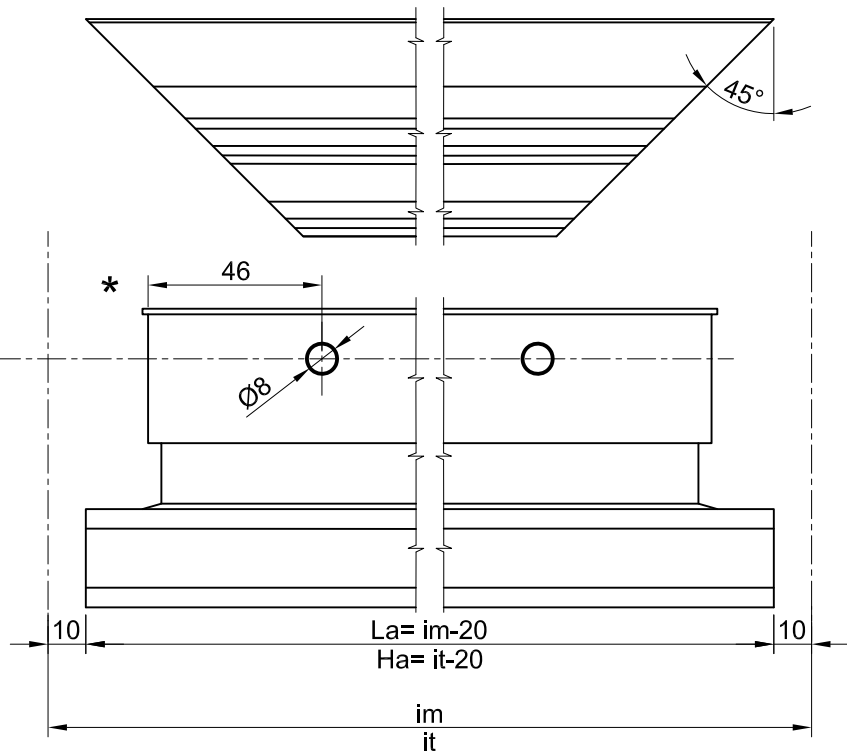
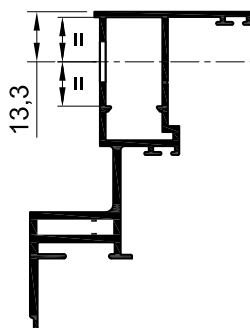


* Lavorazioni eseguibili con la punzonatrice MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY
Processing executable with punching-machine MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY

SERRAGGIO ANGOLI :
CON SPINA O VITE SQUADRETTA MULTIFUNZIONE

Fixing corners :
with pin or screw multifunctional corner key

S508-012

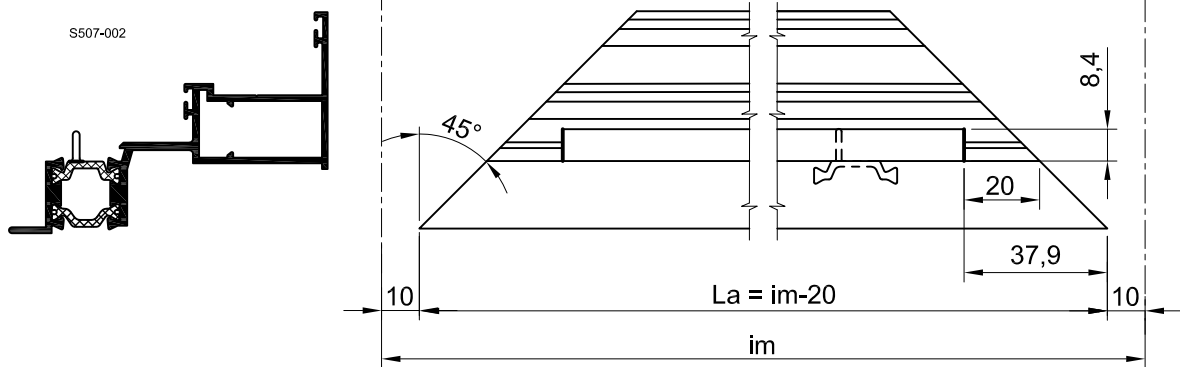
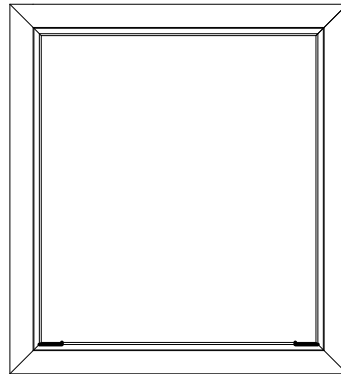


* Lavorazioni eseguibili con la punzonatrice MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY
Processing executable with punching-machine MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY

LAVORAZIONI TELAI SPORGERE
Processing projecting frames

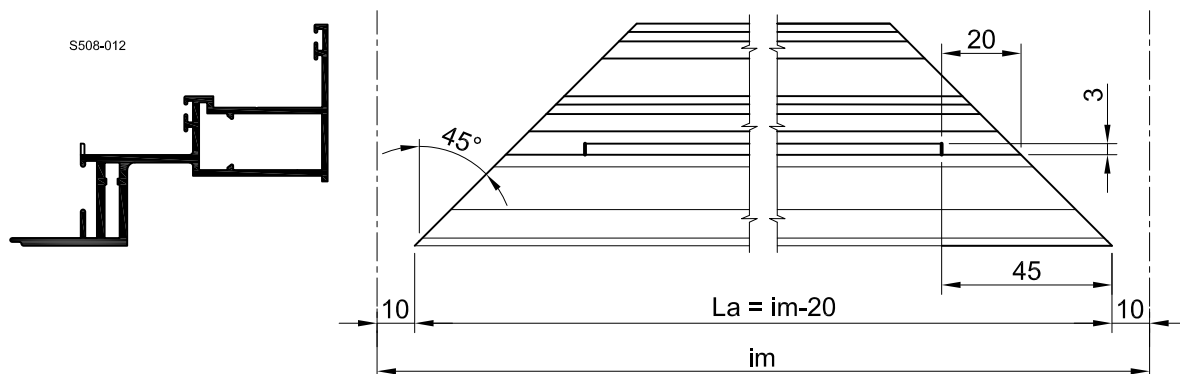
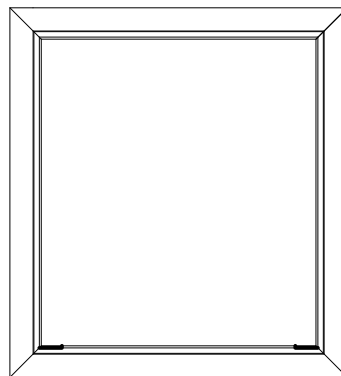
SCARICO ACQUA

Water drainage



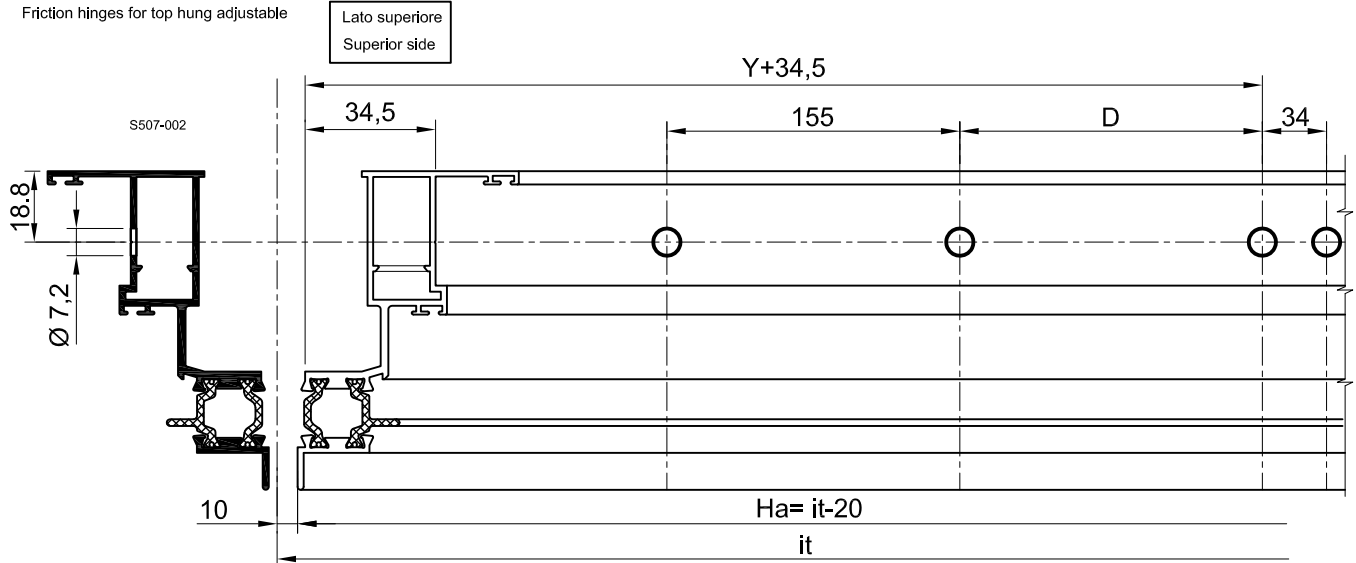
SCARICO ACQUA

Water drainage



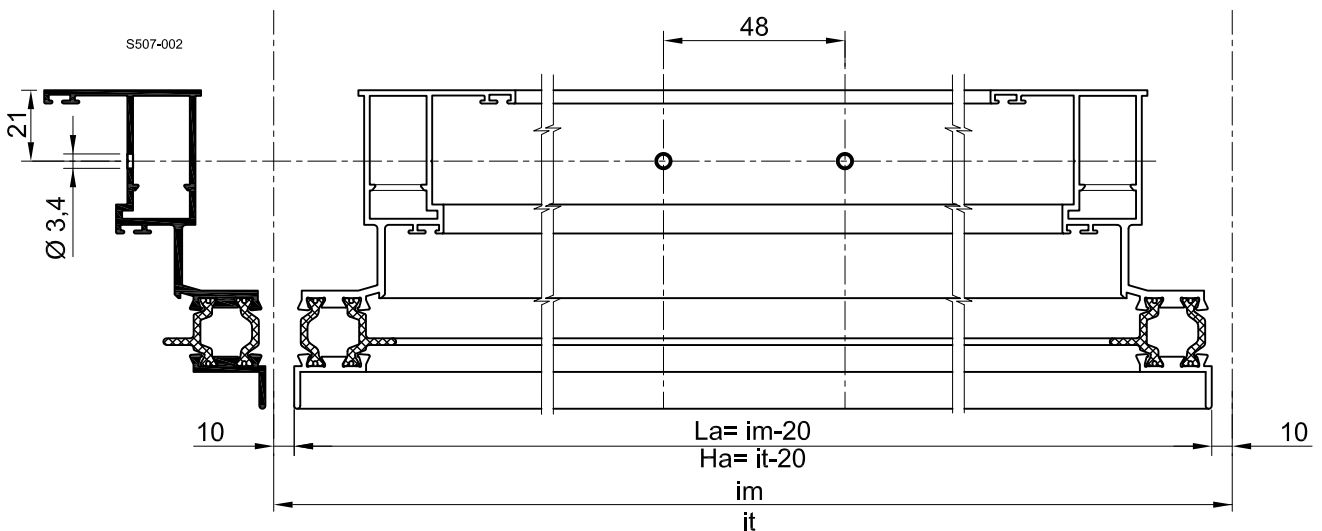
LAVORAZIONI TELAI SPORGERE
Processing projecting frames

BRACCI A SPORGERE REGOLABILI
Friction hinges for top hung adjustable



Codice Code	Y (mm)	D (mm)
SA53001A	368	160
SA53011A	499	291
SA53021A	629	421

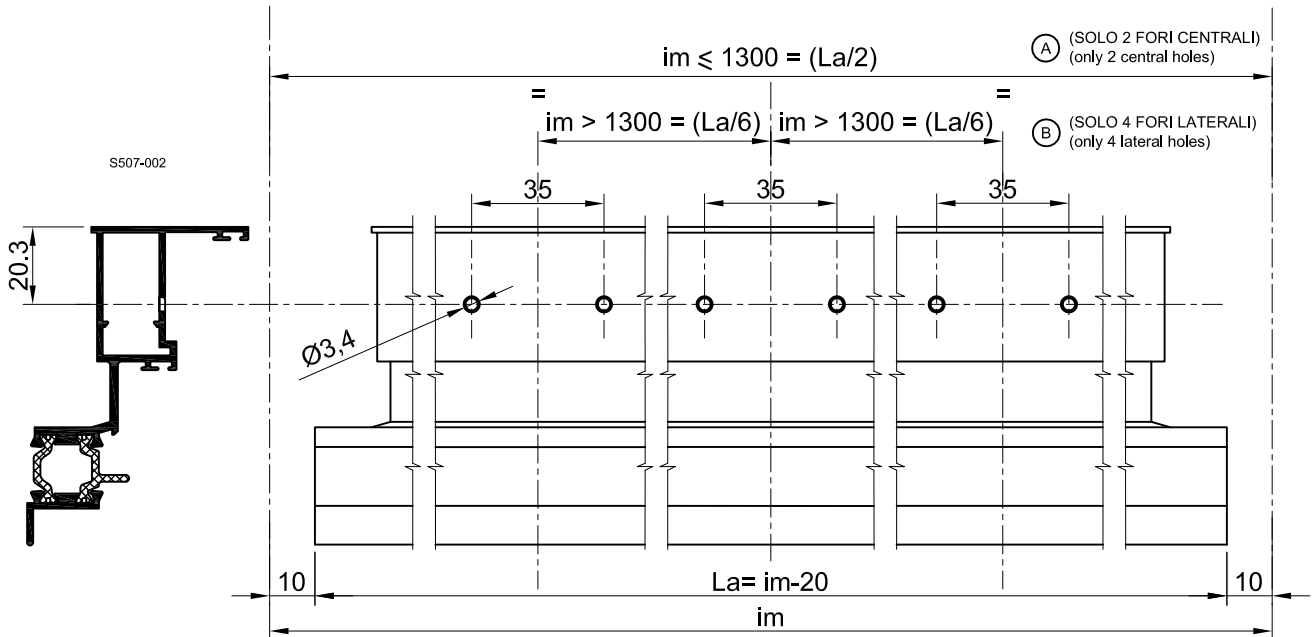
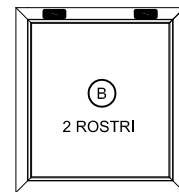
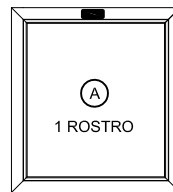
PUNTO DI CHIUSURA
Locking point



LAVORAZIONI TELAI SPORGERE
Processing projecting frames

ROSTRO
Strengthening

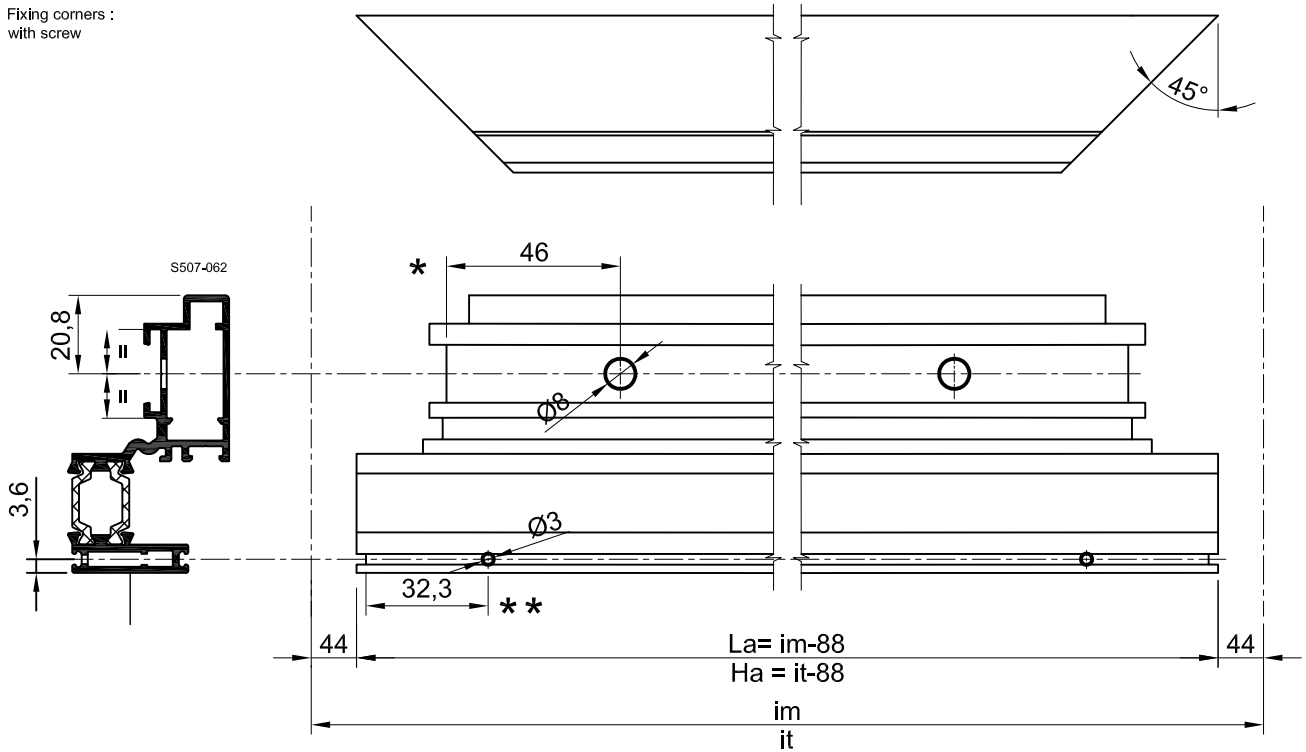
SOLUZIONI:
Solutions:



LAVORAZIONI ANTE SPORGERE
Processing projecting shutters

SERRAGGIO ANGOLI :
CON VITE

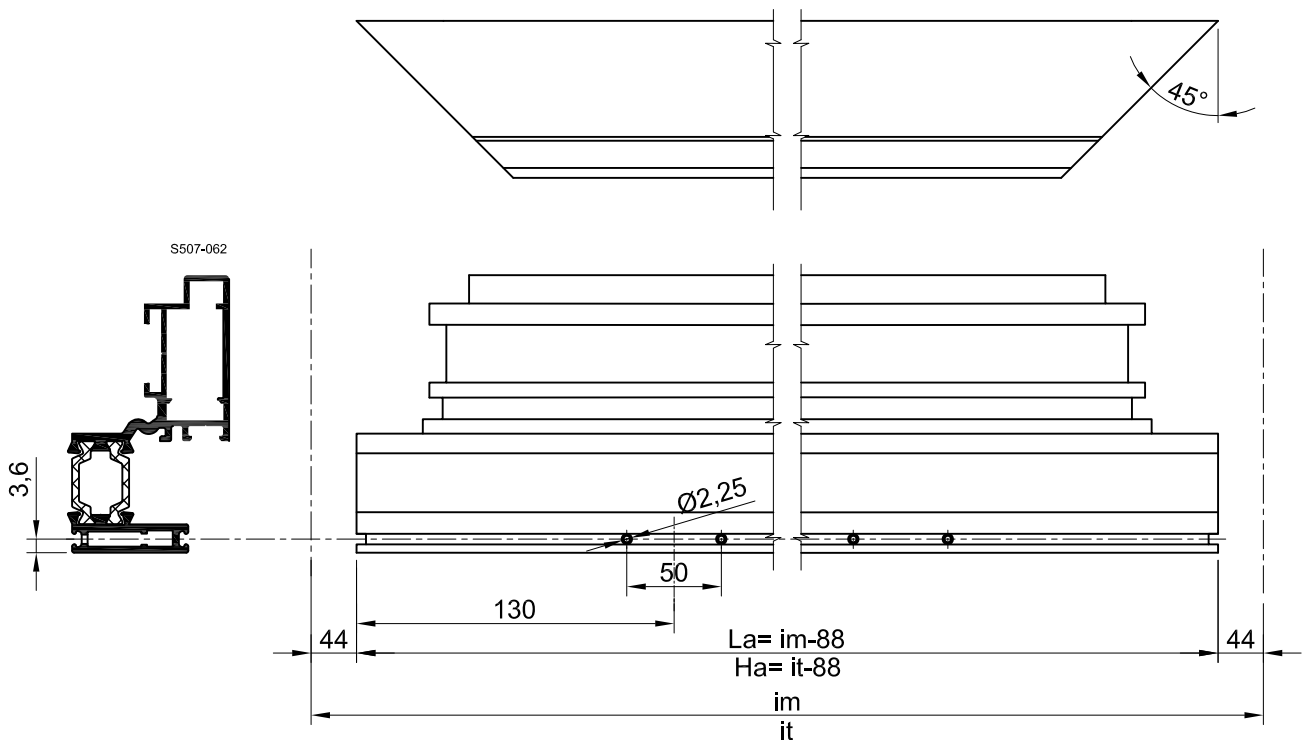
Fixing corners :
with screw



* Lavorazioni eseguibili con la punzonatrice MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY
Processing executable with punching-machine MCT PL 319 06 01 o MCT PL JOLLY

** Lavorazioni eseguibili con la punzonatrice MCT PL JOLLY
Processing executable with punching-machine MCT PL JOLLY

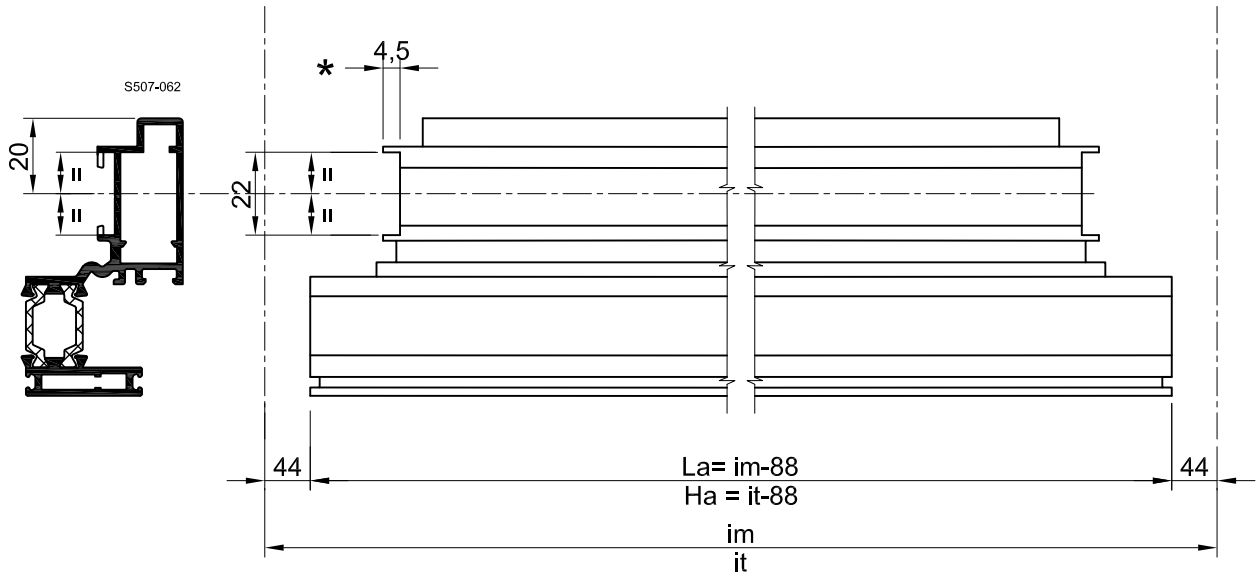
SUPPORTO VETRO (SOLO SU TRAVERSO INFERIORE)
Glass support (only of inferior transom)



LAVORAZIONI ANTE SPORGERE
Processing projecting shutters

ASPORTAZIONE DENTINI PER INSERIMENTO ASTINA

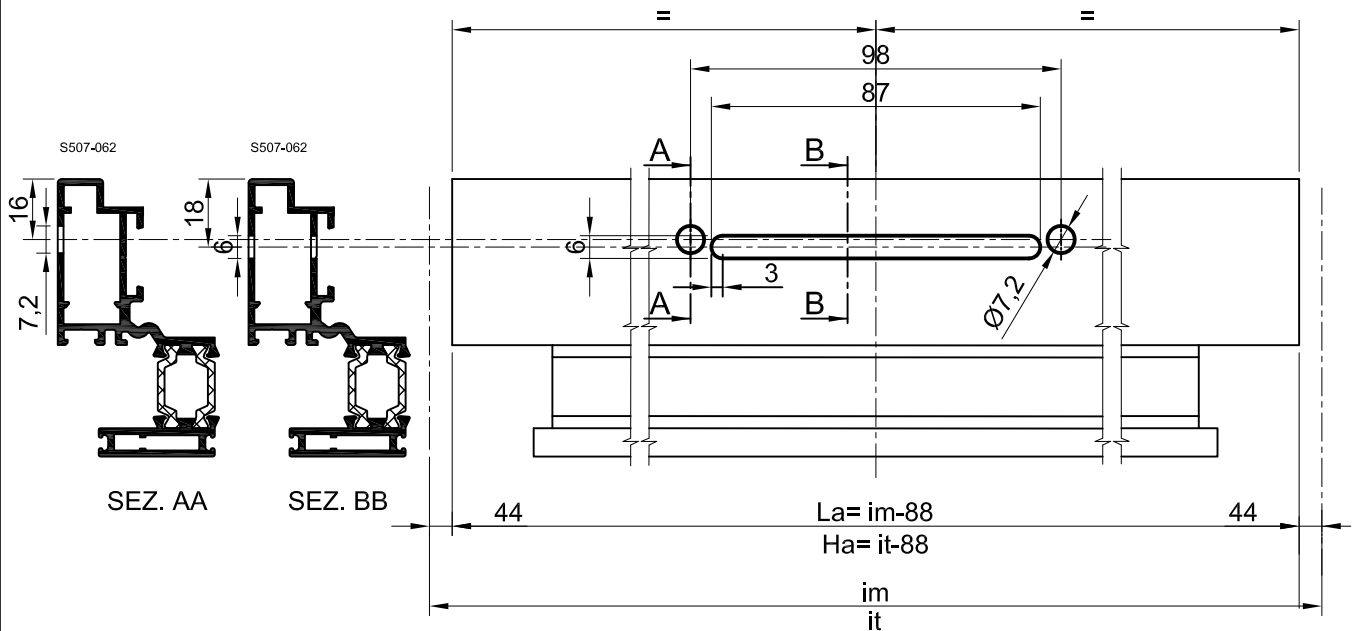
Tooth removal for rod notch



* Lavorazioni eseguibili con la punzonatrice MCT PL 319 06 01
Processing executable with punching-machine MCT PL 319 06 01

CREMONESE

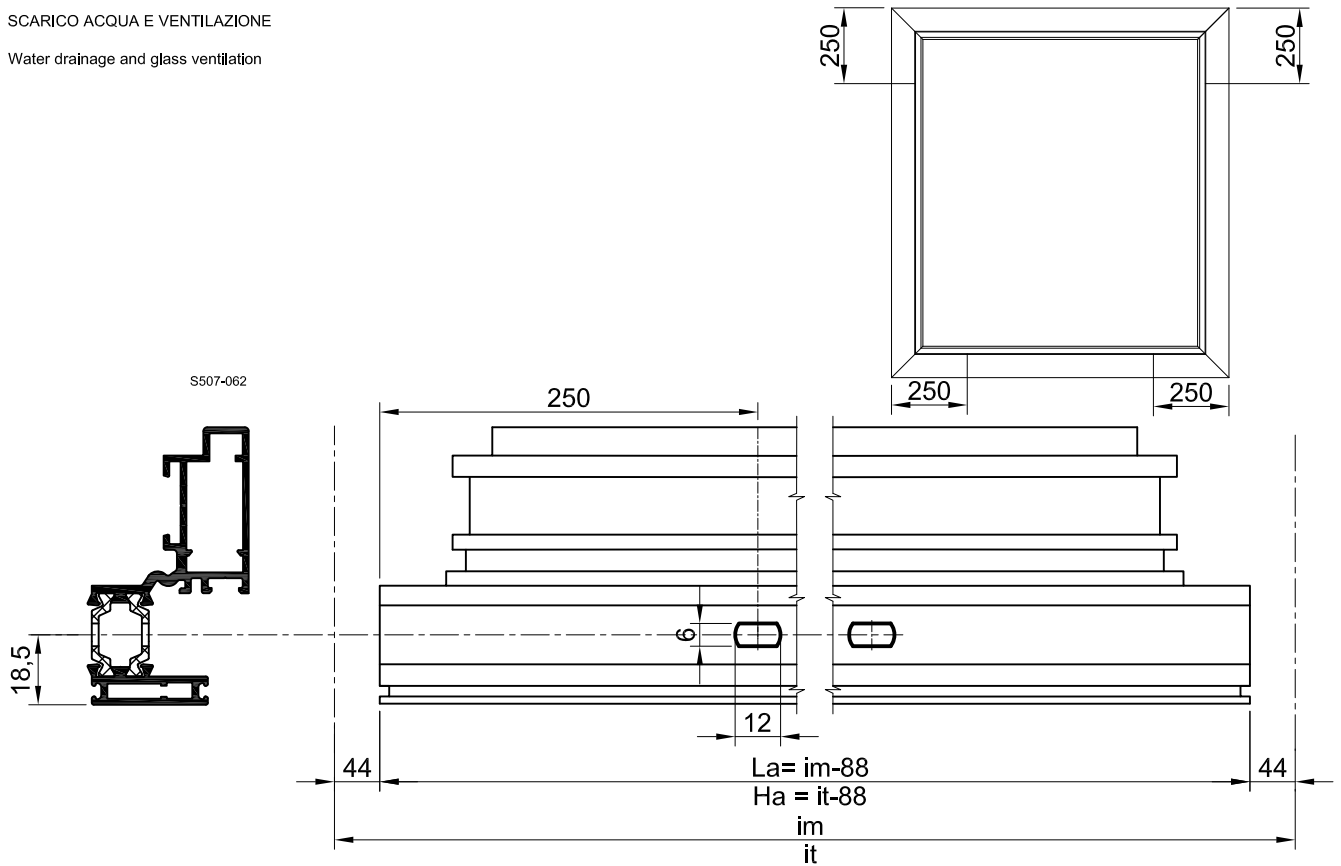
Cremonese bolt



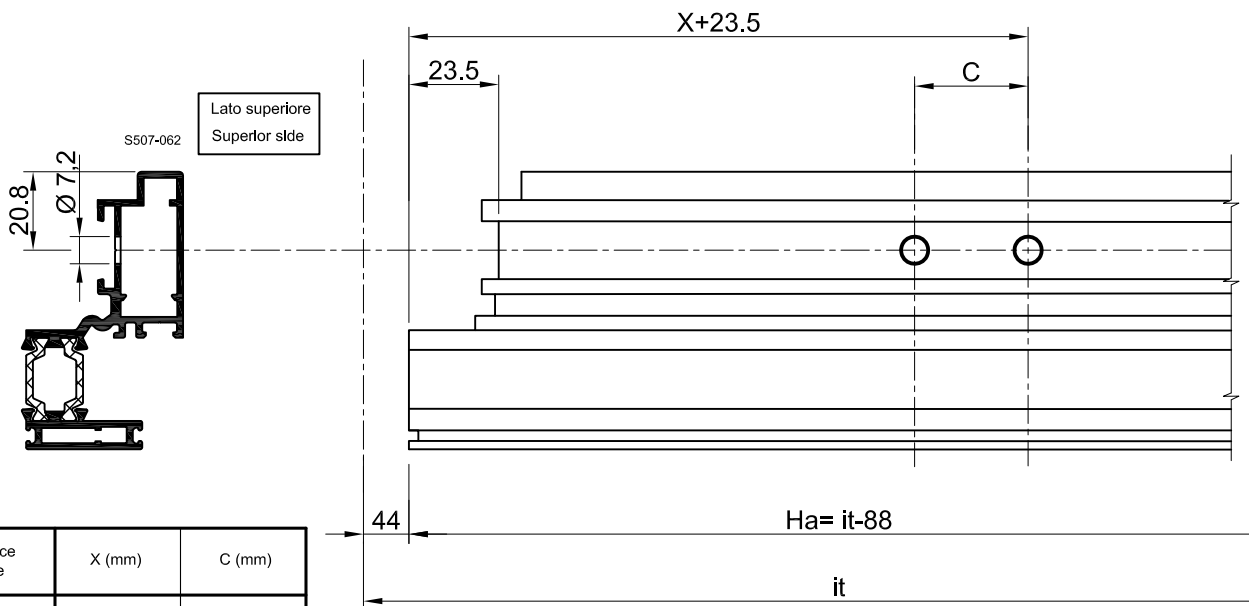
LAVORAZIONI ANTE SPORGERE
Processing projecting shutters

SCARICO ACQUA E VENTILAZIONE

Water drainage and glass ventilation



BRACCI A SPORGERE REGOLABILI
Friction hinges for top hung adjustable

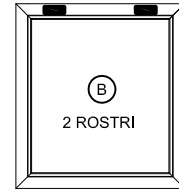
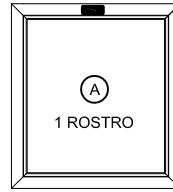


Codice Code	X (mm)	C (mm)
SA5300IA	240	100
SA5301IA	280	152.5
SA5302IA	380	202.5

LAVORAZIONI ANTE SPORGERE
Processing projecting shutters

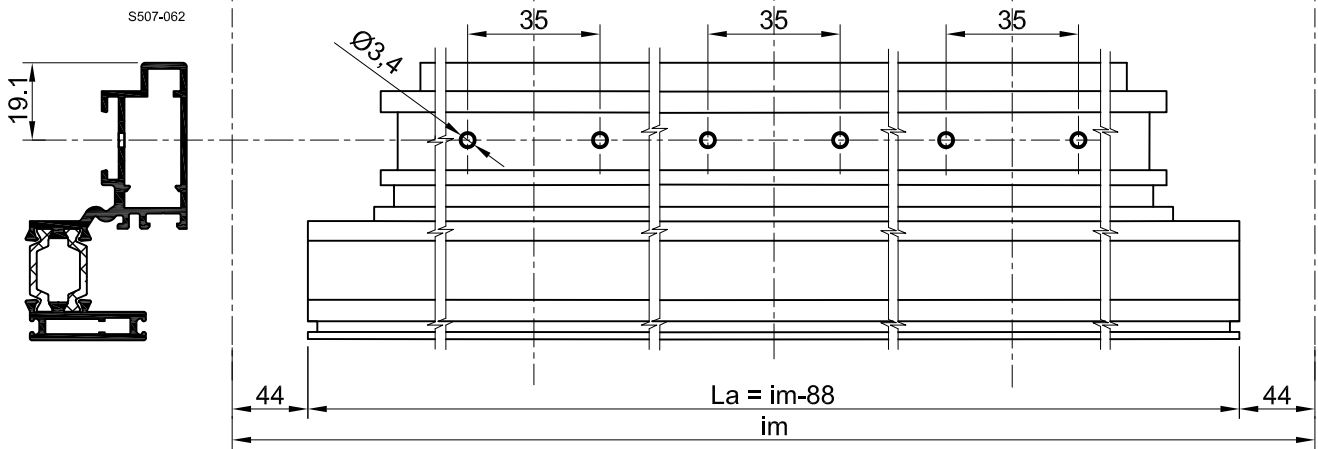
ROSTRO
Strengthening

SOLUZIONI :
Solution :



Ⓐ (SOLO 2 FORI CENTRALI)
(only 2 central holes)

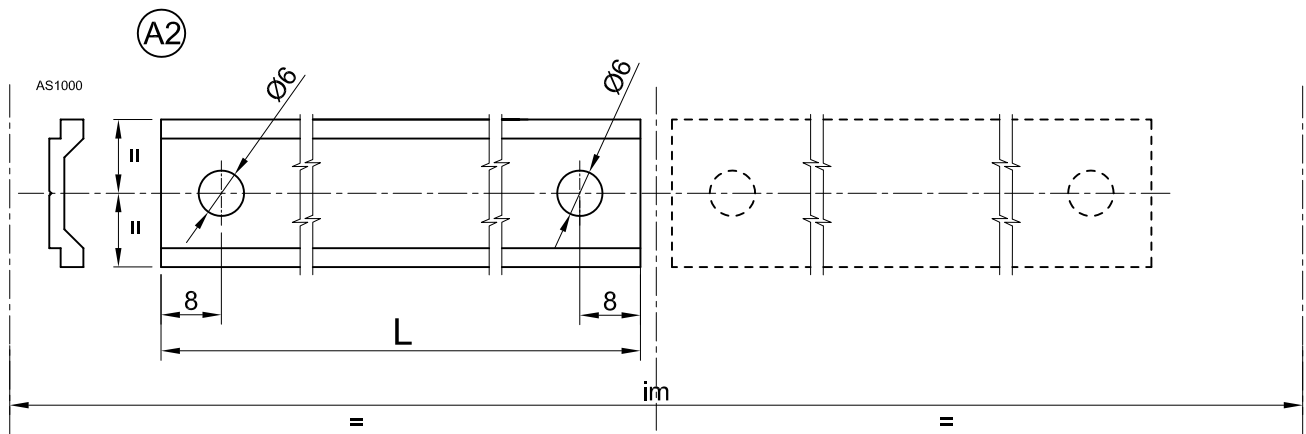
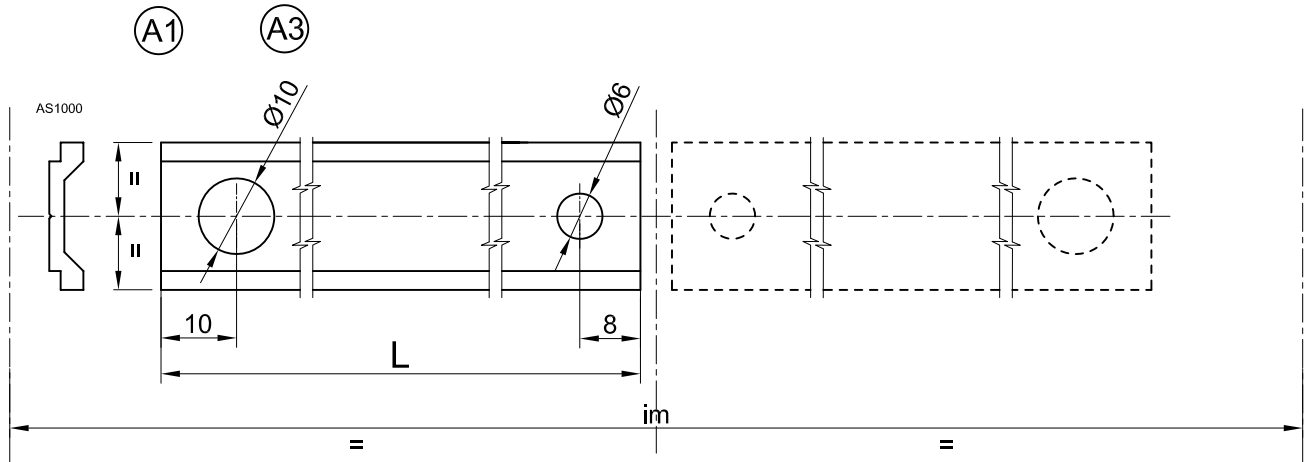
Ⓑ (SOLO 4 FORI LATERALI)
(only 4 lateral holes)



LAVORAZIONI ANTE SPORGERE Processing projecting shutters

ASTINE
Rods

PER PROFILI : S507-051
For profiles : S507-052
S507-061
S507-062



- * (A1) ASTINA ORIZZONTALE INFERIORE PER CHIUSURA 2 PUNTI
Inferior horizontal rod for 2 locking points

$$L = \left(\left(\frac{im}{2} - 67,5 \right) \right) - 103,5$$

- ** (A2) ASTINA ORIZZONTALE INFERIORE PER CHIUSURA 4 PUNTI
Inferior horizontal rod for 4 locking points

$$L = \left(\frac{im}{2} - 67,5 \right) - 201,5$$

- * (A3) ASTINA VERTICALE PER CHIUSURA 4 PUNTI
Vertical rod for 4 locking points

$$L = \left(\left(\frac{it}{2} - 67,5 \right) \right) - 120$$

* VALORE NON VINCOLANTE
Not binding value

** VALORE VINCOLANTE
Binding value

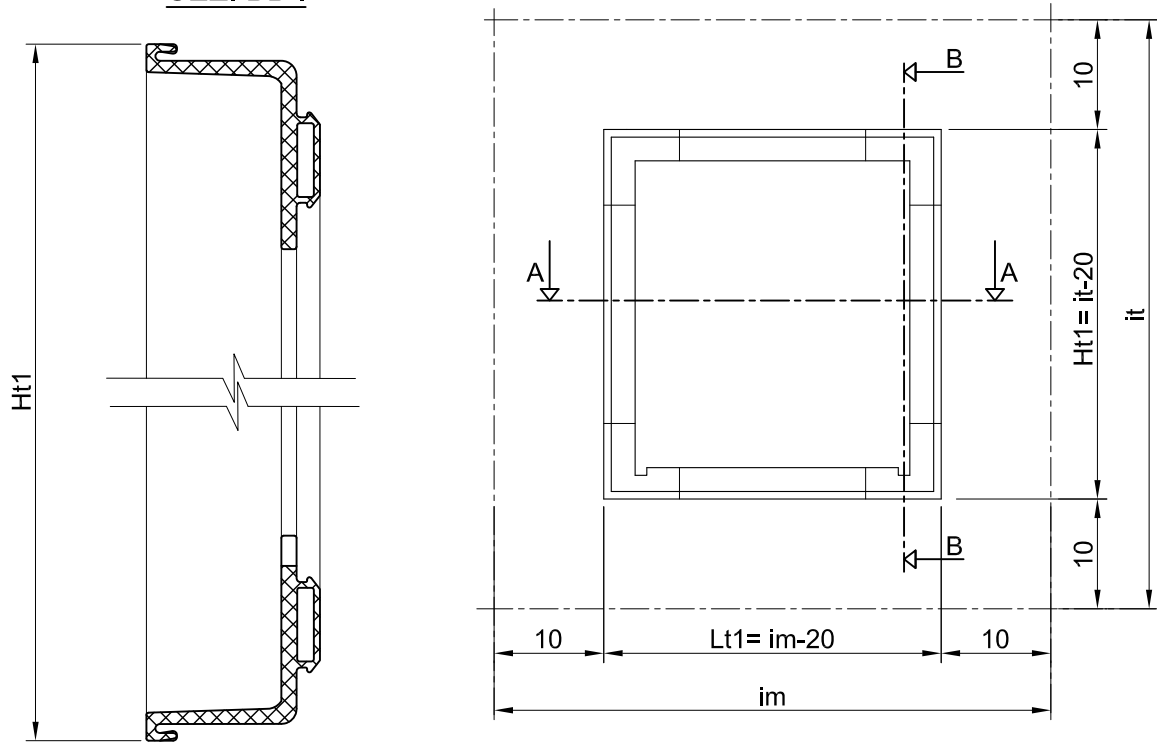
N.B.: Consigliata la realizzazione di un campione per verifica dimensioni
N.B.: It's recommended the realizing of a sample for dimension test

Per verifica utilizzo vedi pag. 19-08-00 e 19-09-00
To check utilizing see pag. 19-08-00 e 19-09-00

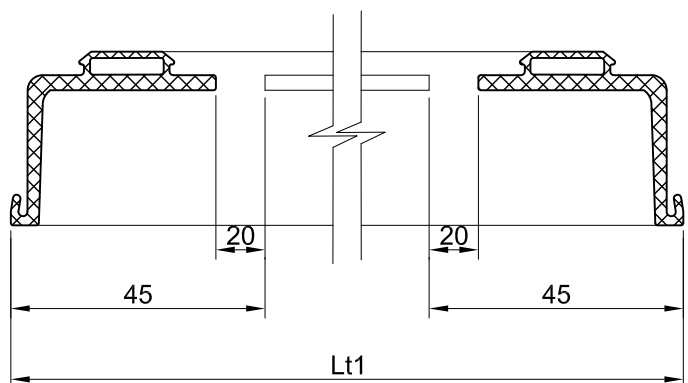
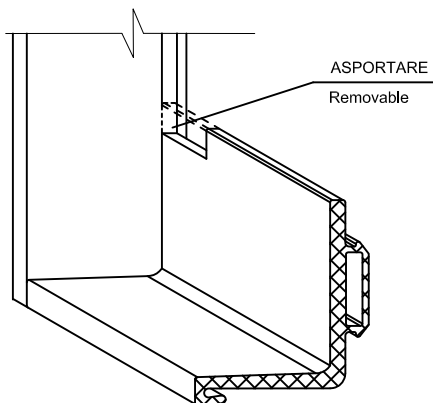
LAVORAZIONI ANTE SPORGERE
Processing projecting shutters

SCARICO ACQUA SU TELAI VULCANIZZATI DELLA GUARNIZIONE SG0704EN
 Water draonage for vulcanized frames of SG0704EN gasket

SEZ. BB :

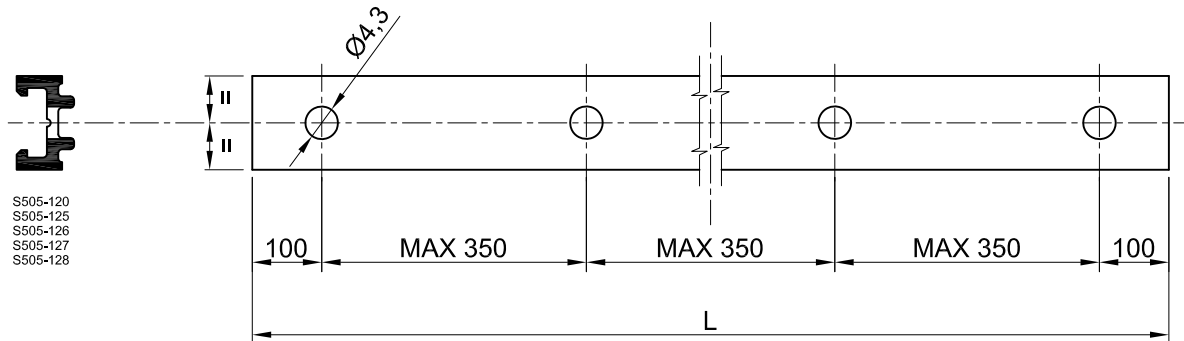


SEZ. AA :



LAVORAZIONI COMPENSATORI E RIPORTI

Processing expansions



MONTAGGI
Assembly

MONTAGGI
Assembly

GIUNZIONE MONTANTI / TRAVERSI

Junction mullions / transoms

Per quanto riguarda la giunzione fra montanti e traversi fare riferimento a quanto riportato da pag. 19-01-00 a pag 19-01-10 della serie SIRIO50
Regarding the junction between mullions and transom make reference as written on page 19-01-00 to page 19-01-10 of the SIRIO50 catalog.

MONTAGGIO SPORGERE

Assembly of projecting-window

Per quanto riguarda il montaggio degli sporgere fare riferimento a quanto riportato da pag. 19-06-00 a pag 19-10-00 della serie SIRIO50.
Regarding the assembly of projecting-window make reference as written on page 19-06-00 to page 19-10-00 of the SIRIO50 catalog.

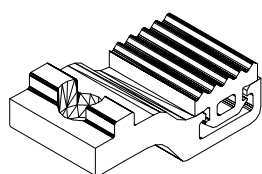
MONTAGGI VARI

Various assembly

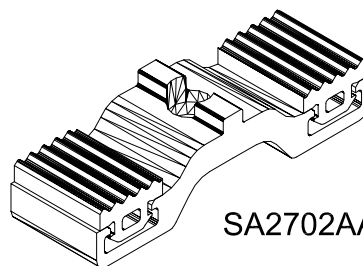
Per quanto riguarda i montaggi vari fare riferimento a quanto riportato a pag. 19-05-00 e da pag. 19-11-00 a pag 19-18-00 della serie SIRIO50.
Regarding various assembly make reference as written at page 19-05-00 and on page 19-11-00 to page 19-18-00 of the SIRIO50 catalog.

MONTAGGI
Assembly

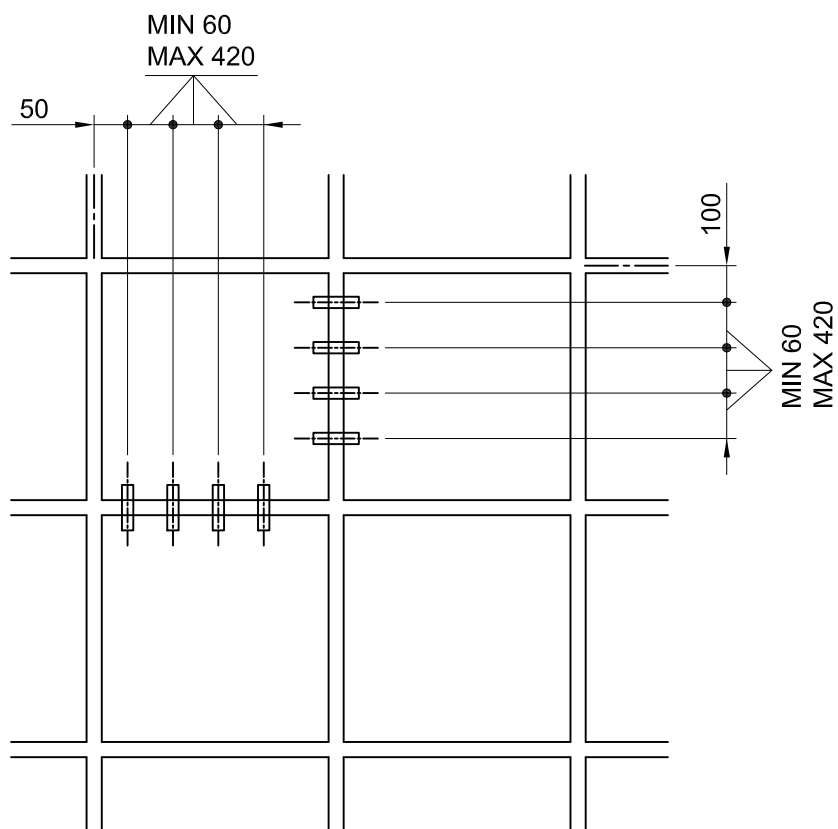
TABELLA PER APPLICAZIONE ACCESSORI DI FISSAGGIO
Table for the application of the fixing accessories



SA2701AA



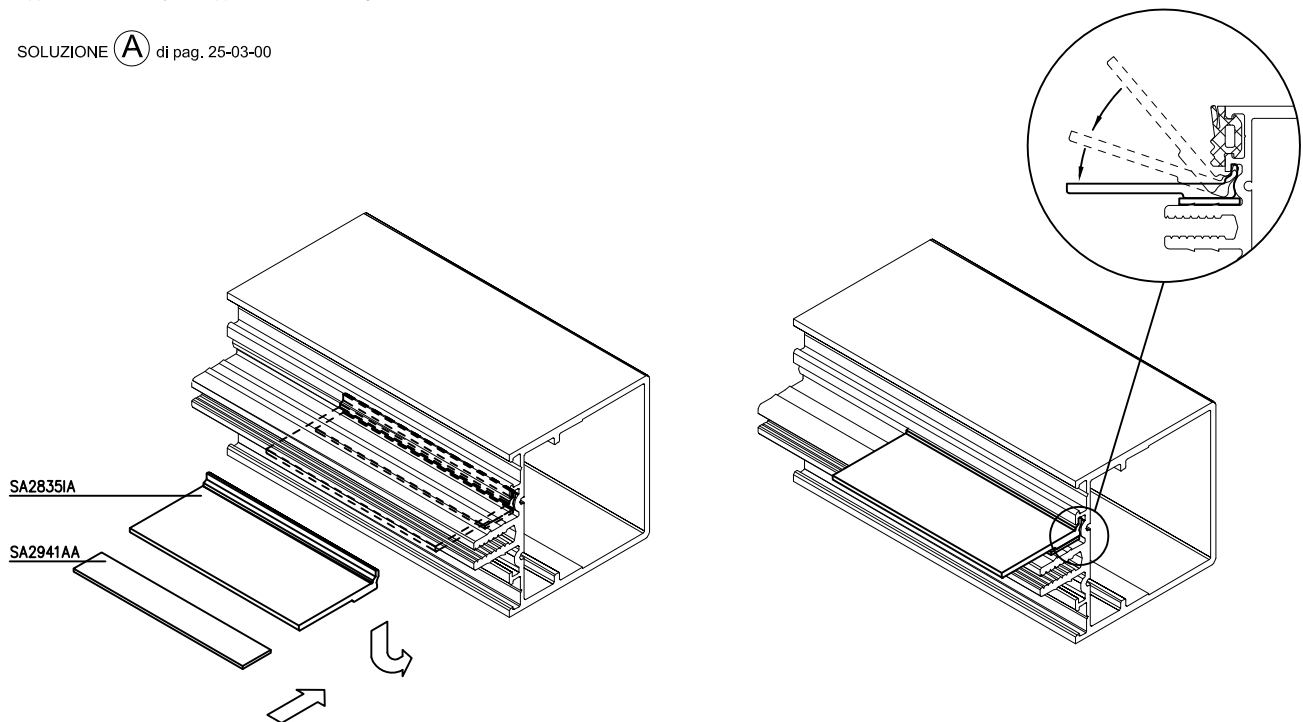
SA2702AA



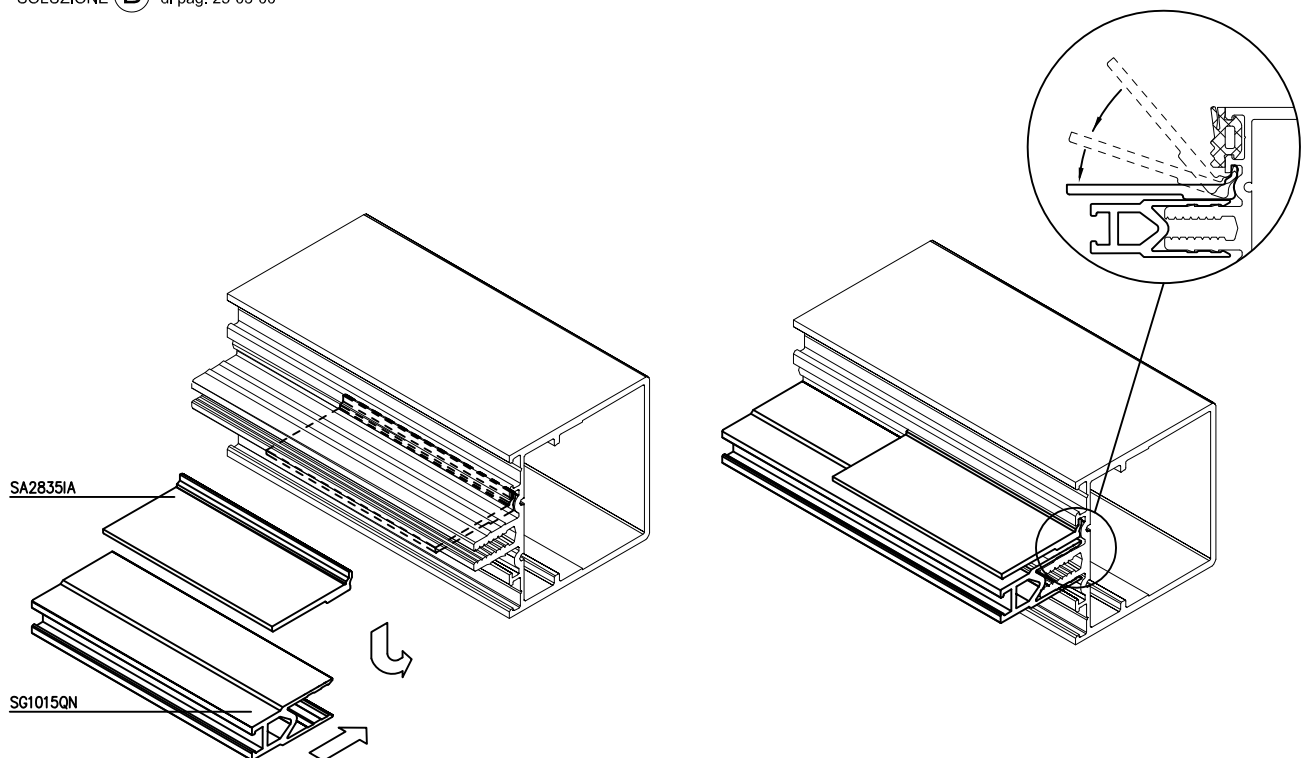
MONTAGGI
Assembly

APPLICAZIONE ACCESSORI SUPPORTO TAMPONAMENTI
Application accessory for support of infill shimming.

SOLUZIONE **(A)** di pag. 25-03-00



SOLUZIONE **(B)** di pag. 25-03-00



MONTAGGI
Assembly
BLOCCAGGIO VETRI
 Lock glasses

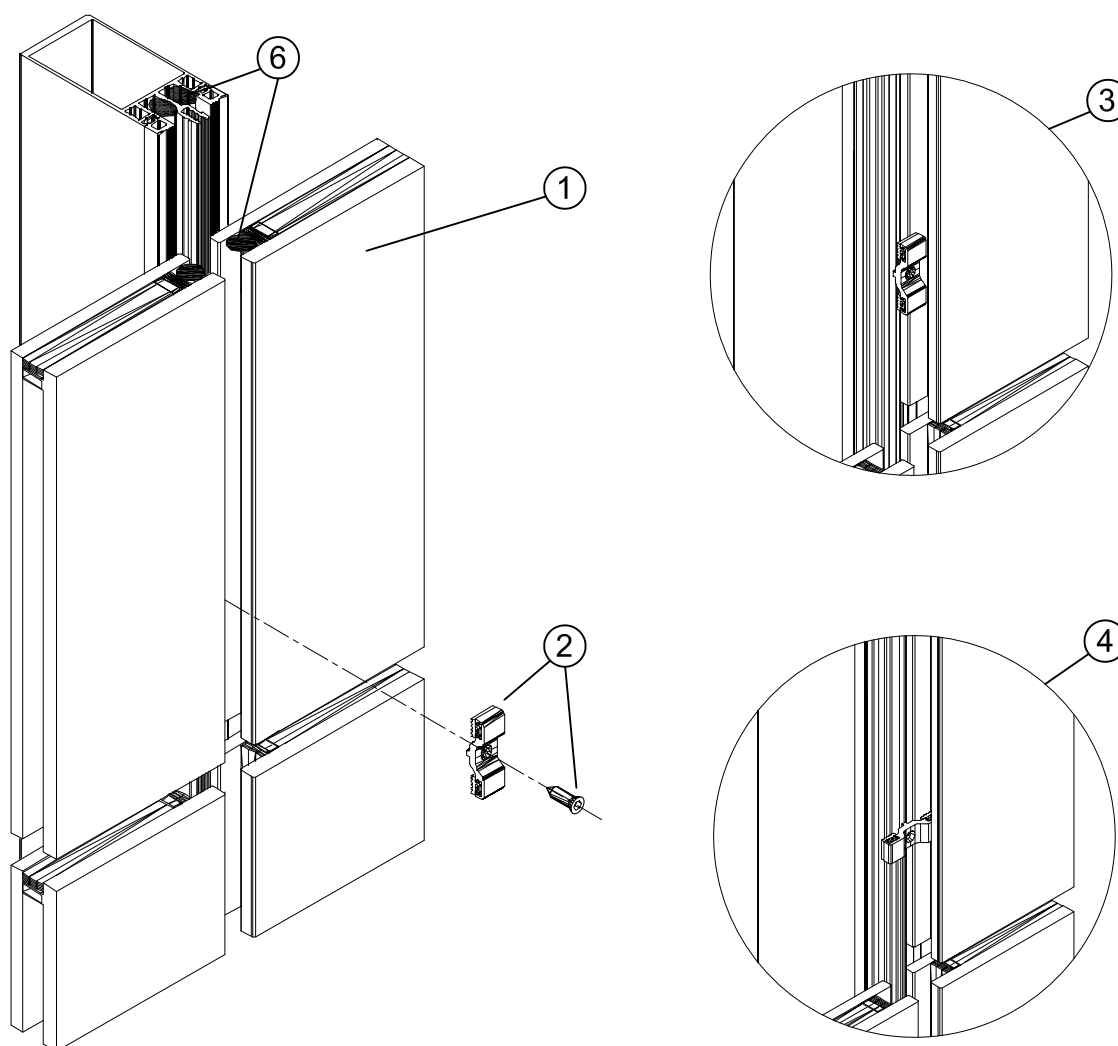
APPLICAZIONE ACCESSORI
SA2701AA - SA2702AA
 Application accessories
 SA2701AA - SA2702AA

ISTRUZIONI
INSTRUCTIONS

1. **Posizionare i vetri.**
Position the glasses.
2. **Avvicinare l'accessorio (SA2701AA - SA2702AA) con la vite SA9219IA, tenendoli in posizione verticale.**
Draw up the accessory (SA2701AA - SA2702AA) with the screw SA9219IA, while they're in vertical position.
3. **Avvitare parzialmente gli accessori ai profilati.**
Screw partially the accessories to profiles.
4. **Ruotare gli accessori di 90°.**
Rotate the accessories of 90°.
5. **Stringere a fondo la vite SA9219IA**
Tighten completely the screw SA9219IA.
6. **Inserire, secondo necessità, guarnizione di isolamento termico SG0615ON. (optional)**
Insert gasket of thermal insulation SG0615ON according to the needs.

N.B. : La guarnizione SG0615ON può essere montata anche prima degli accessori SA2701AA e SA2702AA.

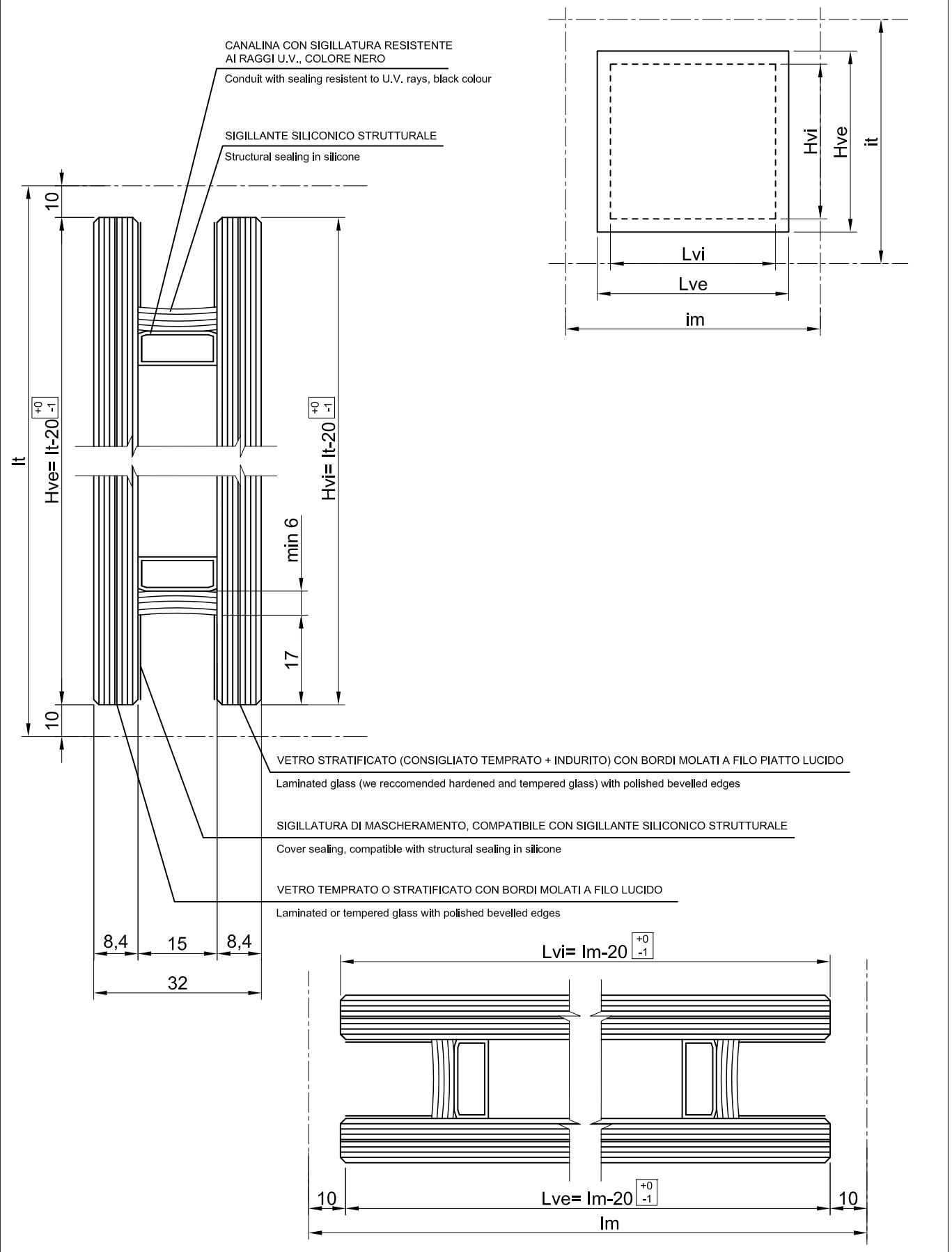
It's possible to assembly the gasket SG0615ON before the accessories SA2701AA - SA2702AA



DISTINTE PRODOTTI
Product list

DISTINTE
PRODOTTI

DISTINTA VETRI FISSI STRUTTURALE
Glass list for structural fix



DISTINTA VETRI SPORGERE STRUTTURALE
Glass list for projectin-structural window

